

# Boletín

# Salesiano



HIC DOMUS MEA  
INDE GLORIA  
MEA

DA MIHI  
ANIMAS,  
CAETERA  
TOLLE

# INSCRIBÍOS EN LA PÍA OBRA DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS DE ROMA

¿Quién no conoce la *Obra del Sgdo Corazón de Jesús*?

Fué fundada por el Primer Sucesor de San Juan Bosco, y benignamente aprobada por S. S. León XIII el 30 de junio de 1888.

Con sólo la limosna de una *peseta*, u otra moneda equivalente, se adquiere derecho a participar de todas las oraciones y buenas obras de la Sociedad Salesiana y a la aplicación de seis misas, que se celebran todos los días, a perpetuidad, en nuestra Basílica del Sgdo Corazón de Jesús de Roma, dos en el altar mayor, dos en el de María Auxiliadora y dos en el de San José.

Los que se inscriben en la Obra Pía pueden aplicar el fruto de estas misas a sí mismos, o a otras personas, vivas o difuntas, y variar la intención cuantas veces les plazca.

Las limosnas recibidas por este conducto destinanse, de modo exclusivo, a promover la gloria de Dios y los intereses culturales de la

sociedad, acogiendo a niños pobres y abandonados, para aducarlos cristianamente.

¿Quién no contribuirá, pues, con algunos céntimos, que con tanta facilidad se gastan, a esta invitación paternal de San Juan Bosco y de la Iglesia, inspirada en ideales tan nobles y caritativos?

¿Quién no siente la necesidad de asegurarse la benevolencia divina, en este mundo y en el otro, mediante la aplicación de los méritos infinitos del Santo Sacrificio del altar?

¿Quién no tiene almas queridas, vivas o difuntas, a quienes obsequiar con tan espléndido regalo espiritual?

*No tardéis en pedir Hojas de suscripción.*

RECTOR MAYOR DE LOS SALESIANOS.  
Cottolengo 32 - Turín (109) (Italia).

*Las limosnas pueden enviarse al mismo Rector Mayor o directamente a nuestra casa de Roma. - Ospizio Sacro Cuore - Via Marsala, 42.*

---

## Normas para los corresponsales de *Boletín Salesiano*

1. — Recibimos siempre con agradecimiento cuantas informaciones se nos quieran enviar, que, de algún modo, pueden interesar a las Obras Salesianas. Aunque todas evidentemente no podrán ser publicadas, servirán para enriquecer el Archivo de nuestra Casa Madre.

2. — Las croniquillas de fiestas o acontecimientos *de especial importancia* deberán ser breves, se evitarán en ellas repeticiones y detalles innecesarios, y, de ser posible, se escribirán a máquina con líneas bien espaciadas.

3. — Salvo rarísimas excepciones, la Revista no publica poesías ni trabajos ajenos a la Obra Salesiana. No inserta el nombre de los autores ni devuelve originales.

4. — Siendo, de hecho, nuestro Boletín una Revista ilustrada, rogamos encarecidamente el envío de buenas y luminosas fotografías. Hoy, un simple grabado dice a veces más que una crónica, y, cuando acompaña a ésta, la avalora de modo extraordinario. Aviven pues su celo nuestros corresponsales, quienes deben saber a este respecto que de los diarios ilustrados que nos envían no es posible reproducir ningún grabado.

5. — A los que tienen la bondad de remitirnos gracias o necrologías hemos de asegurarles que, de llegar a nuestro poder, más tarde o más temprano las verán publicadas. Si a veces aparece sólo el nombre, es, o porque no recibimos otra cosa, o porque a última hora nos viene a faltar espacio, o porque la relación carece de especial interés.

SUMARIO: Horas de dolor. - Cómo quería D. Bosco el teatro en sus casas. - S. J. Bosco, los Salesianos y la Prensa. - Un difícil problema. - La Obra de D. Bosco en España y América: Astudillo, La fiesta de M. A. - Stroeder, Festividad de S. J. Bosco - S. Andrés, Festividad de M. A. - Tunja, M. Auxiliadora triunfa. - S. Cristóbal Las Casas - Lima, Ramillete de fiestas. - De nuestras Misiones: China, Fiesta de María A. y bendición de una primera piedra - Japón, La nueva Escuela Profesional "D. Bosco" de Tokio. - Crónica de Gracias. - Necrologías.



## HORAS DE DOLOR

Beneméritos cooperadores.

*Os habéis ya informado, con la natural consternación, de los horripilantes excesos cometidos en España por turbas anárquicas y subversivas, que han dejado ensangrentada a esa pobre nación, sembrando en ella la muerte y el exterminio, incendiando iglesias e institutos de educación, asesinando a sacerdotes y religiosos y a ciudadanos honestos, culpables únicamente de haber amado a Dios y al prójimo y de haber hecho bien a todos, sin distinción.*

*Esa furia satánica hase abatido también sobre nuestras obras, que, allí como en todas partes, recogían y educaban a millares de huérfanos, de niños pobres y abandonados. Todos nuestros Oratorios, todas nuestras Escuelas Profesionales hallábanse, actualmente, llenas de hijos de obreros, de auténticos hijos del pueblo.*

*Y nada de esto ha valido; con el alma llena de dolor por las víctimas ya sacrificadas, y temblando por los tremendos peligros a que se hallan aún expuestos, en aquella nación, tantos hijos nuestros, tengo que comunicaros la muerte de 15 de ellos, absolutamente comprobada. Tememos, además, que todos los Salesianos de la casa de Málaga hayan sucumbido. El Inspector de Barcelona fué encarcelado en Valencia con otros 37 hermanos, y hoy nos dicen de él que ha sido también bárbaramente ejecutado.*

*Los Salesianos e Hijas de María Auxiliadora de 35 casas hállanse dispersos y perseguidos de muerte. De otras 30 casas no tenemos absolutamente ninguna noticia, siendo de tener hayan sido incendiadas o saqueadas.*

*Omíto detalles y pormenores que ya la prensa de todo el mundo ha dado a conocer, y pido al Señor que mientras se imprime este Boletín, no vengan nuevos hechos a agravar nuestro tremendo luto.*

*En nombre de Dios, de María Auxiliadora y de San Juan Bosco, pido vuestras oraciones en favor, no sólo de nuestros Institutos, de los 750 Salesianos y 250 Hijas de María Auxiliadora, de nuestros amadísimos cooperadores, alumnos y ex alumnos, perseguidos sólo por su honestidad de vida y por practicar la religión y ejercitar la caridad cristiana, sino también de todos los Obispos, Prelados y sacerdotes, de todos los demás religiosos y religiosas, de las innumerables almas buenas de esa martirizada nación que, en otros tiempos escribiera gestas tan gloriosas en la historia del mundo y de la Iglesia Católica.*

*Oremos, oremos mucho, para que sobre la tierra regada con la sangre de tantos mártires vuelva pronto a lucir una bella aurora de paz, con el triunfo de la fe y de la caridad de Cristo.*

Turín, 10 de agosto de 1936.

PEDRO RICALDONE, Rector Mayor.



# Cómo quería Don Bosco el teatro en sus casas.

(En ocasión del cincuentenario de nuestras "Lecturas Dramáticas").

(Conclusión).

## Excusas que no excusan.

No faltará quien diga que al mal hay que presentarlo tal como es, si se le quiere hacer aborrecer. A esos podríamos repetirles lo que replicaba Manzoni a los artistas de la pluma: « En nosotros hay ya demasiado fuego de amor latente, para que vengan determinados escritores a añadir más combustible ». Hasta el mismo Rousseau observaba justamente que en ese género de espectáculos que nosotros deploramos, « cuando el vicio aparece pintado con vivos colores, todo lo que hay en torno suyo palidece...; lo único que se toma de la pasión es lo que conduce al placer, y todo lo que ella tiene de incómodo y molesto se olvida ». Es muy cierto, y ahí está la experiencia para advertirnos de que hasta la admiración del amor honesto, si no se tiene cuidado, conduce al amor lascivo.

Para hacer aborrecer el mal, mejor que exhibirlo, es ocultarlo, especialmente tratándose de ciertas pasiones terribles que nadie ha vencido jamás luchando, sino huyendo... Esta y no otra es la doctrina de los santos y la tradición de todas las almas honestas.

Se argüirá que el mal existe, que es una cosa que se palpa y a cada instante se nos mete par los ojos. Admitido, y por esto mismo es incomprensible que haya todavía necesidad de presentarlo con vivos colores y vestirlo con ropajes los más deslumbrantes.

El mal existe, pero el hombre virtuoso sabe apartarse de él y evitar su contacto; tiene buen cuidado de no jugar con fuego, para no quemarse las alas que le elevan desde el barro hasta las alturas sublimes del candor.

Además, o el público es honesto y no hay necesidad de instruirle sobre los misterios del mal, porque estas cosas le repugnan y ofenden, o está ya pervertido y, si en las flores del mal hubiera alguna esencia aprovechable, es incapaz de extraerla.

No se diga tampoco que ciertas cosas acaban por no hacer impresión. Esta, ante todo, es una gran mentira, ya que el hábito vicioso no sólo no quita la malicia sino que la hace más degradante; es algo así como la fiebre de los pantanos que no perdona a

nadie y aumenta cada vez más su virulencia. La deplorable costumbre de asistir a determinadas exhibiciones cinematográficas es una de las causas que más contribuyen a que el termómetro de la moralidad se muestre cada día más bajo, y a que nuestras juventudes vean perdida la fragancia de la pureza, que constituye su más rico tesoro y su adorno más preciado.

No, no son éstas las verdaderas realidades de la vida, de que tanto se nos habla. Nuestra vida, vista, tanto a la luz de la naturaleza como de la gracia, es algo bastante más digno y más noble que una cínica exhibición de pestilente barro.

Los que se precian de cristianos, no pueden, no deben olvidar que Jesús ha dicho *Yo soy la vida*. He aquí el verdadero ideal de la vida humana, penetrada e iluminada por las perfecciones del Hijo de Dios.

¿Qué decir luego de esos espíritus anfibios que, ora se zambullen en el lodo ora salen a refocilarse con el sol de la santidad; que barajan lo sagrado con lo profano y pretenden que la religión les sirva de capa para tapar sus mil obscenidades y torpezas?

La religión no está hecha para servir a nadie de careta; todos esos hibridismos no son sino infames profanaciones, engaños e hipocresías que hacen no pocas víctimas entre las almas incautas. Estas concesiones tan fácil e inconscientemente hechas a la curiosidad malsana no hay duda que producen en nuestros días irreparables males.

¿Para qué está la censura? — añaden algunos — y si ésta no bastara, ahí está la tijera, hágase uso de ella para purgar la película. — Qué duda cabe, pero la censura, en la mayor parte de los casos, procura conciliar la moral con la industria; y en cuanto a la tijera lo convierte todo en un *quid medium* entre lo bueno y lo malo, entre lo lícito y lo ilícito. Los conflictos entre el criterio industrial y moral los soluciona la tijera por una especie de juicio salomónico; un corte certero divide en dos el producto cinematográfico, y *tutti contenti*.

No, no se moralizan las películas con la tijera, no se puede hacer creer que son inno-

cuos ciertos argumentos equívocos, después que han sido suprimidas las escenas ofensivas para el pudor. Más bien hay que decir que, no pocas veces, esas amputaciones vienen a constituir nuevos estímulos de curiosidad mal-sana.

### Conclusión.

Después de las consideraciones expuestas, ya no hay necesidad de responder a la cuestión de si el cine responde o no a las ideas pedagógicas de San Juan Bosco.

Seguimos creyendo que nuestro teatro, o sea el teatro que el Santo dió a sus casas salesianas, tiene muchas y no pequeñas ventajas sobre el cinematógrafo. Puede hacerse servir de estímulo y de premio; es un recurso intelectual y artístico utilísimo, dado que los alumnos desarrollan en el teatro actividades de un notable valor formativo en las que ponen algo de sí propios, y esto no ocurre en las proyecciones cinematográficas, durante las cuales, la oscuridad que invade la sala de espectáculos no es raro que llegue también a nublar el espíritu de los espectadores.

Adviértase, además, que las representaciones escénicas pueden ser vigiladas y censuradas con facilidad extrema y con la más absoluta garantía moral, en tanto que las películas oponen a ello dificultades casi insuperables. ¿Quién no conoce las alarmas y sobresaltos producidos por ciertos « films » que las empresas alquilan a veces, recomendándolos como absolutamente inofensivos?

Los encargados de las exhibiciones cinematográficas, en los varios Institutos, saben por demás cuántas y cuán ingratas preocupaciones les produce este espectáculo; cuántas horas perdidas en las pruebas, cuántas sorpresas al girar películas que ellos tenían por impecables.

Hemos admitido, al comenzar este trabajo, que hay « films » inofensivos de simple carácter instructivo o documental, pero hemos de añadir ahora que, aparte de que son bastante

pocos, su propia naturaleza les coloca también en un plano muy inferior al de nuestro teatro, desde el punto de vista educativo.

Lo que al hombre le da calidad moral no es lo que sabe sino lo que practica; Don Bosco no sólo cultivaba la inteligencia de los niños sino que fortificaba su voluntad y enriquecía su corazón.

En resumen, dirán algunos, que lo que se quiere es que se suprima el cine. No tanto, y sería un esfuerzo por demás inútil.

El cinematógrafo, lo mismo que el teatro, no es por naturaleza malo, y ello hace que, cuando se desvía sea susceptible de ser mejorado. Mejorémosle, pues. Favorezcamos todas las iniciativas encaminadas a este fin nobilísimo, y nosotros estamos convencidos de que, si todas y cada una de las asociaciones y entidades católicas se unieran en un esfuerzo común para obtenerlo, el éxito más lisonjero coronaría su hermoso gesto. Pero mientras los buenos propósitos, que gracias a Dios existen, no lleguen a la realización grandiosa y definitiva del « film » católico educativo, habrá que proceder con toda clase de cautelas en el empleo de esta diversión.

Decía muy acertadamente Mons. Ridolfi que demasiado cine engendra pasión y hace daño. Darlo todos los días de fiesta — continúa — es una exageración, y no vale decir que, suprimiéndole, los niños dejan de acudir al Oratorio. Esto sólo demostraría, si fuera cierto, que el Oratorio no tiene la dirección que necesita.

Ya hace tiempo que se viene hablando de crisis del cinematógrafo. El público está cansado; los sentidos han llegado al embotamiento y es cosa que produce náuseas ver siempre las mismas vacías e insípidas inmoralidades.

¿Por qué no se aprovecha este general sentimiento de desgano para llevar de nuevo a los niños al ambiente sereno y educativo del teatro infantil y de las simpáticas academias? Cierto que esto aumentará, y no poco, el trabajo de los educadores, pero de él se verán espléndidamente recompensados con opimos y abundantes frutos.

---

**Sres Cooperadores,** consultad el TESORO ESPIRITUAL.

Propagad la OBRA PÍA DEL SGDO CORAZÓN. Véase la cubierta de nuestro 'Boletín'.

---

# San Juan Bosco, los Salesianos y la Prensa.

(Continuación).

Desde 1863, Don Bosco había conseguido sacudir la tutela de sus editores. Era su más ardiente deseo, acariciado durante más de veinte años, poder tener imprenta propia, y aquel deseo logró al fin verlo realizado en 1861, pero ¡qué pobre y rudimentario el primer taller salesiano!; dos viejas máquinas de ruedas y una prensa arcaica, adquiridas de ocasión; un comodín y algunas cajas construidas a toda prisa por los carpinteritos de su Oratorio; a falta de motor, las máquinas tenían que ser accionadas a brazo por los alumnos.

Cuando éstos se lamentaban de que la instalación fuese tan primitiva, el Santo les contestaba: *Ya veréis, ya veréis. Esto es sólo para empezar. Pronto tendremos dos, tres, diez imprentas.*

A esta predicción, meses más tarde, seguía otra: *Ahora tenemos una imprenta; después tendremos una gran imprenta; más más tarde, muchas imprentas.*

Y su ambición no se detuvo aquí. A fin de asegurar la independencia y el buen éxito de sus iniciativas editoriales, pensó como hemos dicho, en suprimir los intermediarios entre el autor y el lector. Con aquella decisión ejecutiva que le era propia, adquirió una fábrica de papel para el suministro de sus máquinas, montó talleres de encuadernación, y organizó librerías. El progresivo ensanchamiento de toda esta inmensa red de apostolado de prensa hizo surgir en todas partes casas editoriales, que, andando el tiempo, habían de ser focos poderosísimos de difusión.

Gracias a tan atrevidas realizaciones, las obras de San Juan Bosco disponen hoy de un formidable arsenal de propaganda puesto al servicio de la fe, de la moral, de todas las ideas nobles que dan valor a la vida.

Esta arma San Juan Bosco no la quiso sólo para ser esgrimida en el estrecho recinto de su Oratorio. Preocupado continuamente de la eficacia y vitalidad de la prensa católica, tanto en su patria como fuera de ella, lo mismo en su época que en los venideros tiempos, dedicóse desde entonces a preparar en sus Escuelas Profesionales legiones de cajistas e impresores, de linotipistas y encuadernadores y libreros, en Turín y en Marsella, en Munich y en Buenos Aires, en Lieja y en Barcelona, en Varsovia y en Londres, en París y San Francisco de Cali-

fornia, a fin de que se consagraran a la difusión de la verdad, a la lucha contra la prensa corruptora e irreligiosa.

Utilizando el espléndido material que le suministraban sus religiosos laicos, libreros, encuadernadores, compositores, compaginadores, dibujantes, técnicos, convirtióles en educadores de nuevas generaciones destinadas a infundir, a torrentes, sangre rica en las artes del libro, a ennoblecerlas y santificarlas.

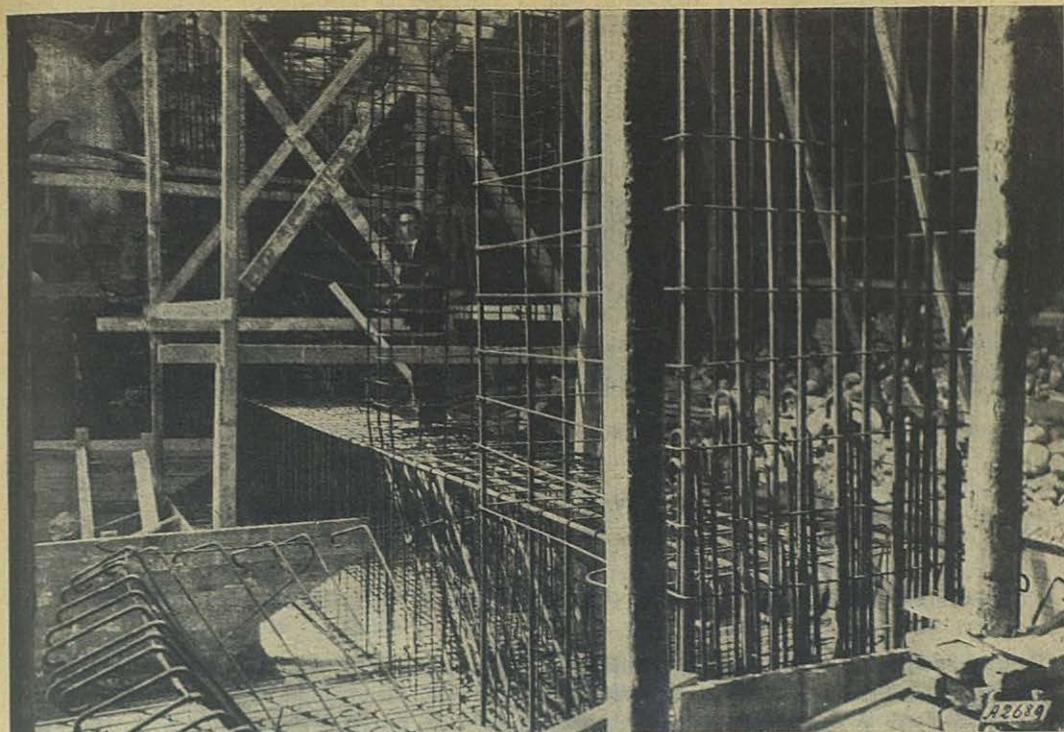
Si la benemérita Institución monástica de San Benito dió al mundo, en la edad media, pléyades de monjes copistas y miniaturistas que salvaron los tesoros de la civilización antigua, la Obra de Don Bosco ha dado a la sociedad de nuestros días un originalísimo monje moderno, el *coadjutor salesiano*, que aparentemente en nada se distingue del artesano culto de nuestras ciudades, y es jefe de talleres, y dedica su vida entera a la formación de ejércitos de adolescentes que, noble y decididamente, se adscriben al sublime apostolado de la prensa católica.

El obrero que el Santo ha querido dar a las artes del libro es un obrero *totalitario*, como hoy se dice, que va, directamente y sin agenas intervenciones, del cerebro del escritor al cerebro del lector; que domina y asegura todas las etapas de la producción, que maneja la pluma y redacta el manuscrito original, que educa y dirige el brazo del artesano, que imprime, encuaderna, empaqueta, y expide el manuscrito ya convertido en libro.

\* \* \*

Ese libro cristiano, o simplemente honrado, ese libro ameno, esas colecciones científicas o recreativas, esos manuales escolares henchidos de savia religiosa, esos periódicos sembradores de buenas ideas eran la constante preocupación del Santo. Siempre y en todo momento pensaba en ellos, porque sobre el horizonte se erguía cada vez más amenazante la carátula horrible de la prensa impía, neutra, inmoral.

Por esto, tanto en la Regla que dió a sus hijos los religiosos, como en el Reglamento que redactó para sus Cooperadores, puso un precepto que señala como objetivo común y formal *la difusión de la buena prensa.*



Las obras de la Basílica. - Cómo ha habido que asegurar los cimientos de los pilares que han de llevar la nueva cúpula.

He aquí sus imperativos categóricos:

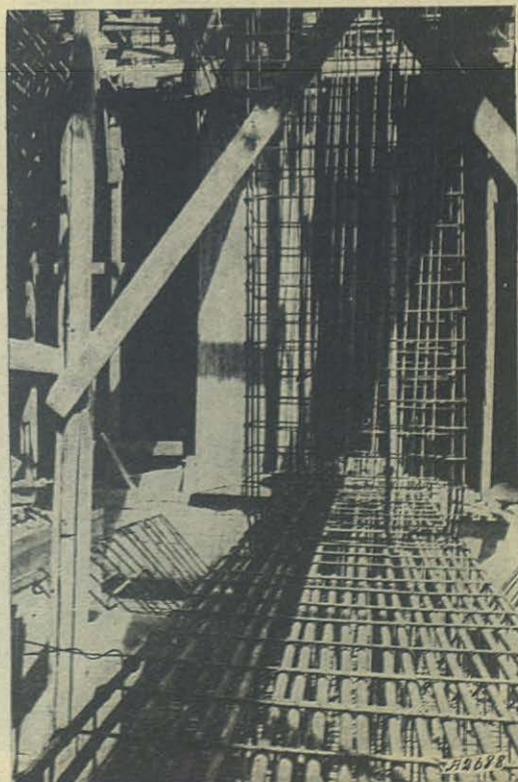
*Procurarán los socios difundir entre el pueblo las buenas lecturas; se opondrán, por medio de la palabra y de sus escritos, a la impiedad y a la herejía que de todo se valen para insinuarse entre los rudos e ignorantes.*

A los cooperadores les repite la misma consigna:

*Harán los cooperadores todo lo posible para oponer la buena prensa a la prensa irreligiosa, mediante la difusión de buenos libros, de hojas volantes y de todo género de impresos, en el seno de las familias.*

Dóciles a estos santos preceptos e íntimamente unidas las dos familias salesianas, recogieron en 1888 de las manos exangües del Fundador esa radiante antorcha del apostolado del libro que él había siempre agitado, y sus propagandas quedaron por siempre aseguradas.

(Continuará).





Vista general del Instituto "Conti Rebaudengo".

## UN DIFÍCIL PROBLEMA

### La formación de coadjutores misioneros.

Recientemente, en una autorizadísima revista belga, *Le Bulletin des Missions*, apareció un substancioso y orientador estudio sobre este tema de la formación de coadjutores misioneros, y en él el sacerdote Vanderyst se lamentaba de que no haya todavía en Europa Instituciones católicas expresamente organizadas para esta tan delicada y difícilísima labor.

Ignoraba, por lo visto, el culto y benemérito sacerdote, las magníficas y generosas realizaciones de nuestros Superiores Mayores, Don Felipe Rinaldi y Don Pedro Ricaldone, y, en vista de ello, el Rvdo. P. Candela, Director Gral de nuestras Escuelas Profesionales, ha creído pertinente enviar a la susodicha revista una detallada información de lo que, en este



Alumnos y profesores del mismo Instituto.

ramo del apostolado, lleva hecho la Sociedad Salesiana, información que, subrayada con los más efusivos elogios, publica la misma revista en su t. XIII, n. 3 y que nosotros reproducimos, para que los datos que en ella se aducen sirvan de consuelo a nuestros Cooperadores, de cuyas limosnas viven estos hermosos viveros de vocaciones, donde legiones de religiosos no sacerdotes se adiestran en una forma singularísima de apostolado, que aún no ha tenido tiempo de llegar a su plena fructificación, pero que ya se anuncia con cosechas de un valor inapreciable.

\* \* \*

Nuestra Sociedad Salesiana no es una sociedad específicamente misionera.

Su objeto primario y fundamental es la educación de la juventud, especialmente pobre y abandonada, y la de las clases medias. Con los ojos y el corazón puestos en este ideal creó Don Bosco sus Oratorios Festivos, sus Obras Postescolares, sus Internados, sus Escuelas primarias y secundarias, sus Institutos Profesionales y Agrícolas, etc.

Desde 1875, el Santo Fundador, en cuya alma ardía potente la llama del apostolado, había ya sembrado los gérmenes de todas esas obras en las regiones de la América del Sur que la Divina Providencia abriera al celo emprendedor de sus hijos, y fué aquélla la primera etapa inicial del apostolado misionero salesiano.

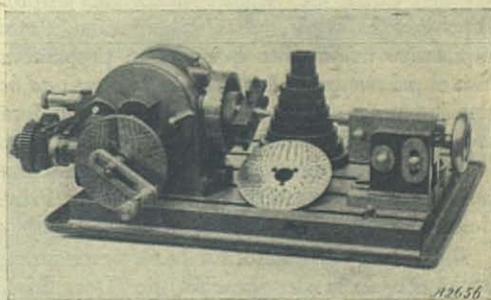
Pequeño grano de mostaza al principio, alcanza hoy las majestuosas proporciones de un árbol gigantesco. 1.056 misioneros hacen actualmente el holocausto de sus vidas en 30 países de misión, de los cuales, 14 han sido confiados a la Sociedad Salesiana con jurisdicción propia, constituyendo un imperio espiritual de 2.807.294 kilómetros cuadrados y de 23.422.000 de habitantes.

En la vasta inmensidad de esas tierras desheredadas, los Salesianos no han descuidado ninguna de las formas tradicionales del aposto-

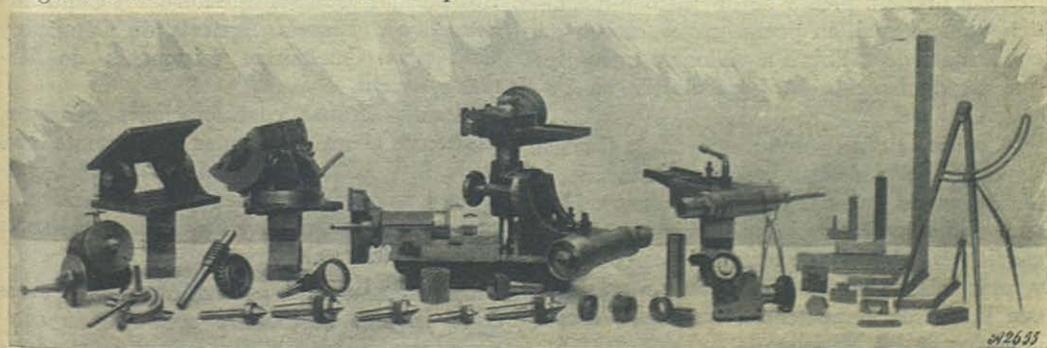
lado misionero, y ello no les ha impedido que, en virtud del mandato recibido de su Santo Fundador, dediquen además lo mejor de sus actividades a los niños de sus Oratorios, de sus Círculos, Internados, Escuelas, Talleres, Orfanatos y Escuelas Profesionales y Agrícolas, extendidas hoy profusamente en sectores muy extensos de sus campos de apostolado.

Fijándonos únicamente en estas dos últimas formas de la actividad salesiana, de 177 Institutos de este género pertenecientes a la Sociedad, 81 radican fuera de Europa, y de ellos, unos veinte en tierras de misión. Si a cada uno de estos Institutos le asignamos por término medio cinco Secciones diversas de aprendizaje, resulta que, en países extraeuropeos, hay funcionando 455 Escuelas profesionales, de las cuales un centenar corresponden a las misiones.

Con estos datos, salta en seguida a la vista la importancia capitalísima que ha de tener el reclutamiento de maestros coadjutores para el sostenimiento un tan crecido número de Escuelas profesionales y agrícolas de ultramar. De aquí que la creación de Centros adecuados para su entrenamiento se impusiera en el acto, como una exigencia apremiante, a los Superiores Mayores de la Sociedad. Y como quiera que el crecimiento de las Misiones Salesianas data de los primeros años de la postguerra, o sea de 1921 y 1922, fué entonces



Trabajo de examen.  
Divisor universal para fresadora universal.



Diversos trabajos presentados este año por los alumnos de 3º y 4º Curso.



Patios y galerías del Instituto "Conti Rebaudengo".

cuando la cuestión de estas vocaciones empezó a preocupar seriamente y a adquirir volumen.

En 1925, un número discreto de aprendices artesanos dirigíase ya a Foglizzo, en las inmediaciones de Turín, para incorporarse a otros aspirantes misioneros que allí se preparaban. Era el primer paso. La falta de una casa *ad hoc* donde aquellos aprendices coadjutores pudieran especializar su formación, obligaba a cerrar los ojos sobre el inconveniente de semejante amalgama y a esperar que la Divina Providencia nos diera resuelto el problema.

Así ocurrió, en efecto. En 1929, precisamente en el año de la Beatificación de Don Bosco, Dios encauzó hacia la Obra salesiana la generosidad de un bienhechor insigne, y pudo colocarse la primera piedra de un vasto y magnífico edificio que, en pocos meses, estuvo en condiciones de recibir a aquellos 70 aspirantes que incómodamente habíanse alojado en Foglizzo.

Al mismo tiempo, abríase la grande Escuela Agrícola de Cumiana, próxima también a Turín, cuyos orígenes databan de 1927. Esta Escuela debía ofrecer a los misioneros salesianos coadjutores el bagaje de conocimientos técnicos y prácticos indispensables para poder regir, con la debida competencia, nuestras Granjas agrícolas de las Misiones.

Y no siendo aún bastantes para las exigencias

de nuestro apostolado las dos categorías apuntadas de maestros de taller y de técnicos de la agricultura, hubo que pensar en una tercera brigada de misioneros coadjutores, destinada a ser, tal vez, con el tiempo, la más importante; de coadjutores que, sabiendo hacer un poco de todo, vengan a ser, en tierras de misión, el brazo derecho de los sacerdotes.

A esta nueva categoría la denominamos nosotros de los «Catequistas», y hoy también ellos tienen ya su casa adecuada.

Nuestros aspirantes coadjutores misioneros hallanse pues organizados en tres categorías: los Maestros de taller, los Profesionales de la agricultura, y los Catequistas, y completan, respectivamente, su formación en esos tres Institutos: Escuelas Profesionales «Conti Rebaudengo», Escuela Agrícola de Cumiana y Casa para Catequistas misioneros de Murialdo-Becchi.

Hechas algunas consideraciones generales, pasaremos ahora a exponer brevemente cuál es la formación intelectual, profesional, religiosa y misionera que estos jóvenes reciben en sus respectivas casas, y cuáles los resultados obtenidos hasta el presente.

**Consideraciones generales.** — A todos estos jóvenes aspirantes, sean de la categoría que fueren, se les exigen para el ingreso los siguientes requisitos:

1) Que tengan los 13 años cumplidos y no pasen de 30.

2) Que presenten una declaración firmada por los padres o tutores, haciendo constar en ella que dejan al alumno completamente libre de ir, llegado el caso, a la Misión a que le destinen sus Superiores.

3) Perfecto estado de salud y ausencia de defectos físicos.

4) Certificadas de buena conducta.

No se les exige pensión, comprometiéndose cada uno a dar lo que buenamente puede para su manutención, y encargándose de ordinario las familias de proveerles de ropas y del entretenimiento y repuesto de las mismas.

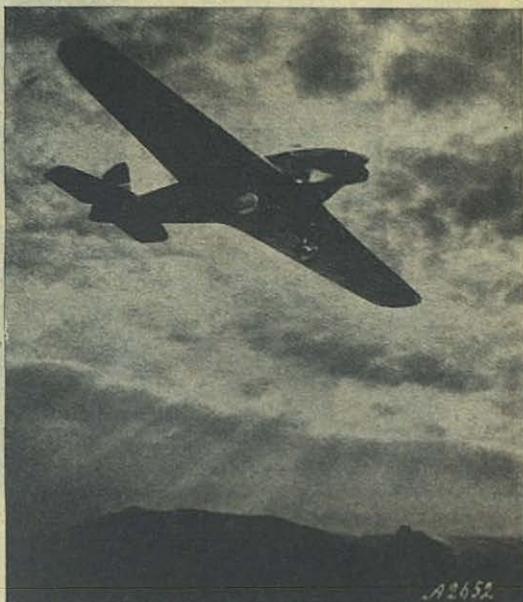
**Periodos de pruebas.** — Son tres:

1) *El Aspirantado*, con una duración de tres a cinco años, según la categoría. De esta prueba depende el que el coadjutor salga habilitado o no como obrero. 2) *El Noviciado*, que, para las tres categorías, dura un año y se practica en otra casa especial. 3) *El Trienio de perfeccionamiento*, que sigue a la prueba anterior y que los jóvenes ya profesos hacen volviendo al Instituto de donde habían salido. Con estos se constituye un grupo aparte especialmente confiado a la paternal solicitud del Director.

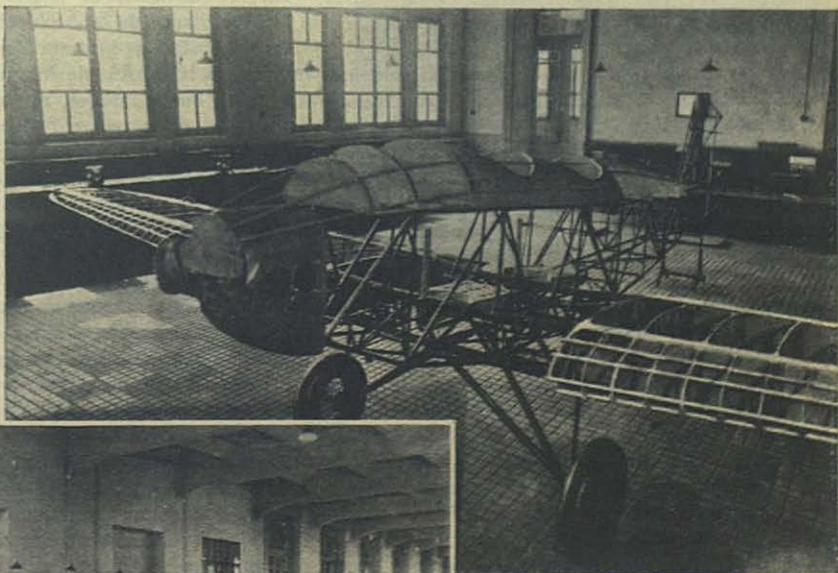
Superadas felizmente estas tres pruebas, el salesiano coadjutor es destinado a la Misión que en lo sucesivo haya de ser campo de su apostolado, siendo admitido a la conmovedora ceremonia llamada *la despedida*, que, anualmente,

el primer domingo de octubre, celébrase con extraordinaria solemnidad en la Basílica de María Auxiliadora de Turín. En esta ceremonia recibe su crucifijo de misionero, la noble y excelsa librea que con tanto ardor había él anhelado.

Hacemos observar que, aunque la mayor parte de estos jóvenes son reclutados en Italia, estas Escuelas de preparación misionera tienen carácter internacional y en ellas se reciben aspirantes de todas partes. (Continuará).



Las Secciones de mecánica y carpintería construyen ahora estos aviones, bajo la dirección de uno de los más reputados ingenieros de Italia. El que aparece en segundo término ha volado ya sobre las cumbres alpinas según puede verse en el grabado de arriba. Todo, desde el más pequeño tornillo hasta los órganos más delicados de su robusto motor, ha sido construido por nuestros alumnos aspirantes a misioneros.



# LA OBRA DE DON BOSCO EN ESPAÑA Y AMÉRICA

Relaciones enviadas al Rector Mayor.

ARGENTINA - STROEDER

Las Hijas de María.



Jóvenes que constituyen la Compañía de San Luis Gonzaga.

## ESPAÑA - Astudillo. — La fiesta de María Auxiliadora.

Fué el homenaje cumbre, compendio de todos los que, día tras día, tributó el fervoroso vecindario astudillano a la Reina del cielo.

Las comuniones se sucedieron desde las primeras horas de la mañana y sería imposible determinar su número.

En trono rosa sobre fondo azul, destacaba la amable figura de María Auxiliadora. Todo lo tuvo la Virgen: en el altar, trono de luces y al vaho oloroso de azucenas y alhelfes con profusión; en el coro, armonías, y en el templo en general muchas y fervorosas plegarias.

En la Misa de diez, el público llenó completamente las amplias naves.

Ocupó la sagrada cátedra el señor director don Esteban Ruiz, quien con palabra encendida y fogosa emocionó a los presentes e inflamó los corazones en amor a María.

Después de la Misa, las Celadoras de María Auxiliadora ofrecieron un «lunch» de honor.

Imponente, grandiosa y entusiasta fué la manifestación popular de la tarde.

Después de rezar devotamente el Rosario y hacer el ejercicio del mes, se organizó la procesión. Fué un verdadero plebiscito popular.

Abría paso la Cruz, y a continuación niños del

oratorio festivo, aspirantes misioneros, Antiguos Alumnos presididos por el banderín de la Asociación, haciendo cortejo a la estatua de San Juan Bosco, Caballeros de María Auxiliadora, y detrás las 400 damas de la Archicofradía. Por último, el coro de niños de primera Comunión y clero, precediendo a la imagen de María Auxiliadora, a la que seguían los ministros sagrados.

La procesión recorrió todo el pueblo, y después de dos horas, entró de nuevo en la iglesia la venerada imagen entre las aclamaciones de todos.

## ARGENTINA - Stroeder. — Festividad de San Juan Bosco.

Es el Santo Patrono de esta población y Colonia aneja, y ello explica el singular fervor y entusiasmo con que aquí se celebra su fiesta.

Precedido de un devoto triduo muy concurrido, amaneció el domingo 26 de abril con un tiempo apacible, siendo saludado con estruendo de bombas y repique de campanas y con todo el Colegio embanderado.

250 fueron las comuniones que se distribuyeron en la misa de 8, número extraordinariamente elevado, si se tiene en cuenta el clima religioso de estas pampas, habiendo sido recibidas con piadoso y ejemplar continente y acompañadas con armoniosos cánticos al órgano.

La misa de 10, que cantó el Rvdo. P. Mazzoglio, tuvo aún mayor concurso de fieles, predominando los hombres, algunos de los cuales hicieron leguas y más leguas de camino para poder bañarse en este gozo espiritual de la fiesta. Durante la solemnidad, se dió a besar la reliquia de San Juan Bosco. El altar, los cantores, todo mereció los más sinceros plácemes de los fieles.

A eso de medio día, bajo los parrales del Colegio, se obsequió a todos los niños, 75, con un asado de cordero y diversas golosinas que eran saludadas por los pequeños anfitriones con hurras atronadoras. Terminada la comida, se obtuvo un grupo fotográfico.

Y no podía faltar la clásica velada salesiana, que tuvo lugar a las 17 en punto, en el salón de actos.

Poesías, músicas, cantos, un chispeante monólogo, la comedia « Felices Pascuas » y un oportunísimo discurso del Sr. Director hicieron las delicias de la numerosísima concurrencia, que, por su gusto, jamás se habría alejado de nuestro local.

### COLOMBIA (Santander) - San Andrés. — Festividad de María Auxiliadora.

(De una carta del cooperador salesiano Sr. Pinzón).

Pláceme participaros que el 24 de mayo se celebraron conjuntamente la fiesta anual de María Auxiliadora y de San Juan Bosco, precedidas de vísperas solemnes, que fueron amenizadas con nutridísimos cohetes y recámaras.

El 24, a las 7 de mañana, la Misa de Comunión general, en honor de San Juan Bosco, siendo panegirista el R. P. Helé Rodríguez, devotísimo del Santo y elocuente orador.

A las 9 de la mañana, Misa solemne (diaconada), en honor de María Auxiliadora. El panegírico estuvo a cargo del digno señor Vicario Dr. José Trinidad Landizábal, Cura de la parroquia. A la 1 p. m. sesión solemne de Cooperadores Salesianos y cofrades de María Auxiliadora, presidida por el venerable señor Vicario Dr. Landizábal, quien, con celo de apóstol, encareció a la multitud de oyentes la devoción a la Virgen Auxiliadora y a San Juan Bosco, y la propagación de tan bellas devociones, como excelentes medios de salvar las almas y la religión, ahora amenazada. En seguida se distribuyeron numerosas novenas e imágenes de María Auxiliadora y de San Juan Bosco.

Como broche de oro de la fiesta hízose la procesión con las bellísimas imágenes de María Auxiliadora y de San Juan Bosco, acto que resultó una verdadera apoteosis, por la extraordinaria concurrencia, y los continuos cánticos sagrados y Salves a la Virgen Reina de Colombia.

### COLOMBIA - Tunja. — María Auxiliadora triunfa. - Su fiesta en la Parroquia de Las Nieves.

El 24 de abril del pasado año de 1935, esta casa tuvo la honra de recibir una visita privada del Excmo. señor González, Arzobispo Coadjutor de

Bogotá. Al ver él la pompa y el entusiasmo con que se festejaba a la Sma. Virgen, dijo estas animadoras palabras: « También aquí triunfa María Auxiliadora ». Si estas palabras han tenido su razón de ser en muchas ocasiones, hoy, día 24 de mayo de 1936, tienen perfecto cumplimiento. Hoy ha triunfado María Auxiliadora en la ciudad de Tunja, donde hay tantos corazones que la aman y tantos fieles que se complacen en ensalzarla y alabarla. Desde muy temprano, la iglesia parroquial estaba colmada de fieles; las comuniones fueron numerosísimas en las cuatro misas que precedieron a la mayor.

El reloj marcaba las nueve y las campanas de la parroquia daban los últimos toques, cuando el Excmo. Señor Obispo penetraba en el recinto de la iglesia, para asistir de semipontifical a la misa solemne, celebrada por el Ilmo. Señor Dr. Rodolfo Escobar, canónigo de la catedral y Vicario General de la diócesis.

El R. P. Alvarez, lazarista, nos dirigió la palabra en este acto solemnisimo, tratando con maestría un tema de actualidad.

El coro, preparado por el R. P. Avelino Baracaldo, y compuesto por varios colegios de señoritas y de socias de la Archicofradía, ejecutó magistralmente una misa de Bottazzo. Pero el número que más llamó la atención fué la procesión en honor de María Auxiliadora. Se puede decir que a ella asitió toda la ciudad.

Allí estaban el colegio de José Joaquín Ortiz, el Liceo Boyacá, el seminario Menor y cerrando este grupo el cuerpo de « Caballeros de María Auxiliadora » con sus insignias y bandera.

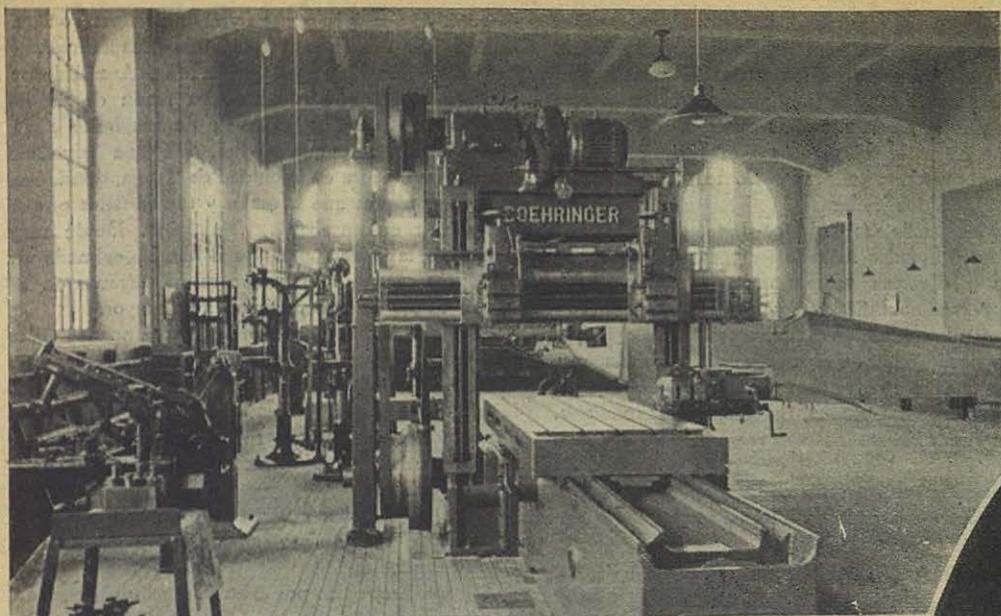
A continuación venía la imagen de nuestro padre y fundador, San Juan Bosco. Desfilaban tras



España (Menorca) Ciudadela. - Ex alumnos que han celebrado su fiesta anual.

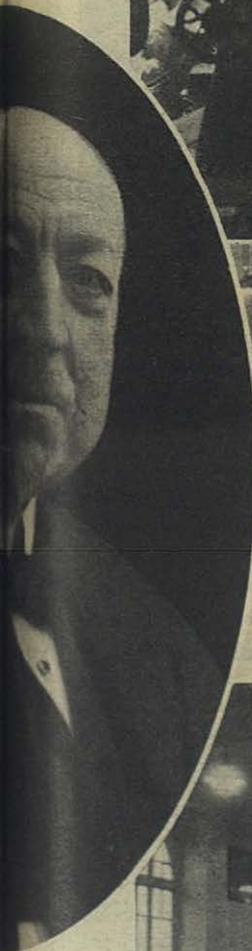
el paso de D. Bosco las escuelas de Santa Bárbara, con sus dignas Directoras; los colegios de niñas de Santa Teresita, el Mercantil, el Victoria, el Departamental, el de Santa Cecilia, y los de Nuestra Señora del Rosario y la Presentación, con sus estandartes. Venían a continuación las asociaciones religiosas de señoras, enviadas muy gentilmente por los Reverendísimos PP. Franciscanos y Dominicanos. Los párrocos y rectores de las iglesias públicas de la ciudad, nos enviaron también la cruz alta y los ciriales de sus iglesias para distri-

El Excmo  
Rebaudens  
eximio d  
que lleva



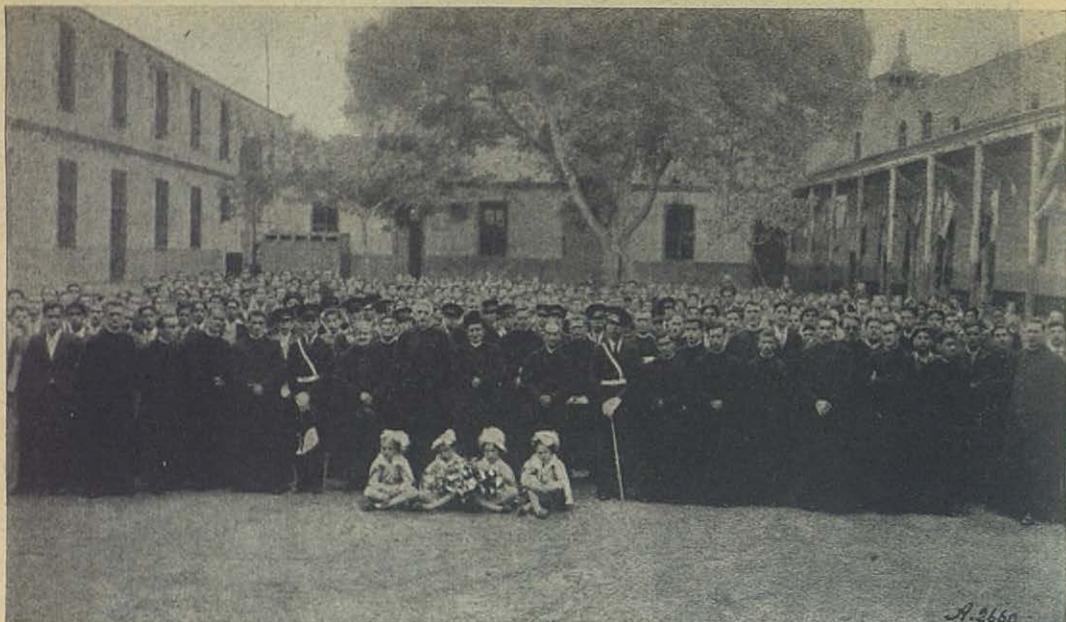
Los magn  
res donde  
nuestros  
sioneros

Sr. Conde  
fundador  
el Instituto  
su nombre.



cos talle-  
se forman  
muros mi-  
adutores.

52690



Lima. - Festejando la llegada del Rvdo. P. Serié.

buirlos a lo largo de la procesión, de modo que aquellas insignias fueron dividiendo en grupos el desfile religioso e imponiendo respeto a través de plazas y calles. Después de este cortejo de honor y dignidad en que figuraban damas y caballeros de lo más granado de la ciudad, venía el estandarte del batallón «Bolívar» llevado por tres nobles y muy apuestos militares de la oficialidad. Luego desfilaba el seminario Mayor de la Diócesis y a continuación se destacaba hermosa y dulce la Imagen de María Auxiliadora. Presidía aquel desfile de amor hacia María, el Ilustre y Rvmo. Canónigo Sr. Dr. Rafael Amaya, decidido admirador de las obras salesianas. Cerraban la larga y nutridísima fila de la procesión la banda de guerra y un grupo de la guardia de Honor de Bogotá, que accidentalmente se hallaba en la ciudad. Un público innumerable lo invadía todo, llevado por el amor y la devoción hacia la Madre Auxiliadora.

Uno de los números más simpáticos del gran desfile religioso fué la presentación del Colegio Salesiano. Iba a la cabeza de la procesión, en fila de a tres en fondo, con su uniforme de gran parada, con su pabellón tricolor y banda de cornetas a la cabeza, arrebatando las miradas de todos.

A las tres y media de la tarde llegaba la procesión al parque de Pinzón. Allí se había organizado y allí iba a disolverse. Llegadas las imágenes, el Preste de la procesión entonó la salve final, que fué cantada por un nutrido coro, a grande orquesta. Terminada la salve, la procesión se disolvió con todo orden, las tres bandas prorrumpieron en músicas marciales y las sagradas imágenes fueron llevadas nuevamente a la iglesia.

A las seis y media de la tarde hubo en la parroquia exposición del Santísimo, rosario, Hora Santa,

Sermón por el R. P. Carmelo Castorina y bendición solemne impartida por el Sr. Don Ignacio Vargas Torres.

Así terminó aquel día grande y bello en los fastos de la Comunidad Salesiana.

### MEJICO (Chiapas) - San Cristóbal Las Casas.

(Carta de N. N., Presidente de la Asociación de María A).

*Revmo. Rector Mayor de la Pía Sociedad Salesiana:*

Todavía embargados por las dulces alegrías que gozamos en los dichosos días de la fiesta de nuestra queridísima Madre María Auxiliadora, escribimos esta carta a V. R. para comunicarle que, a pesar de las tristes circunstancias que prevalecen en esta nuestra pobre Patria, algo se pudo hacer para celebrar la fiesta del 24 de Mayo de este año. Bien sabe V. R. que en México hace ya tiempo que no tenemos libertad para el ejercicio de nuestra Religión, pero especialmente este nuestro Estado de Chiapas ha tenido que soportar una persecución extremosa y cruel: tres años hace ya que no ejerce ningún Sacerdote en toda la Diócesis, dos años que están cerrados al culto todos nuestros templos, y hace un poco más de un año fueron expulsados del Estado, nuestro virtuoso Prelado y todos nuestros Sacerdotes, a pesar de que ninguno ejercía ya su ministerio. Gracias a la abnegación que siempre han demostrado, algunos de ellos se quedaron con nosotros sigilosamente escondidos, otros de los expulsados han vuelto a esta tierra con grandes peligros, y todos dispuestos a trabajar por el bien de nuestras almas. Por fortuna ya nuestras autoridades civiles han calmado un poco en su ardor de perse-

cución y en estos últimos meses hemos tenido un poco de calma, gracias a la cual pudimos celebrar el Novenario dedicado a nuestra querida Madre Auxiliadora, en una humilde casa de una de nuestras más piadosas Celadoras.

Con la precaución debida se celebraron las Misas del novenario, muy de mañana; el Sto. Rosario lo rezábamos dos veces al día, y después de cada ejercicio se rezaba la novena especial a nuestra Madre; la víspera tuvimos Velación Nocturna con el Smo. Sacramento expuesto y con sus Horas Santas correspondientes, terminando con la santa Misa solemne y comunión de unas *trescientas* personas.

Durante el día 24 estuvo la Reina queridísima muy visitada de sus devotos, que en esta ciudad los cuenta por millares, todos ansiosos de tributar a nuestra querida Auxiliadora sus obsequios de afecto y cariño profundo, ya que hacía tanto tiempo que no era posible hacerlo. El entusiasmo y la devoción fueron extraordinarios, pero mucho más se desbordó en la solemne *Consagración* de nuestros niños, que tuvo lugar a las once de la mañana y que, a pesar del peligro que existe, innumerables acudieron con sus ofrendas florales en sus manecitas, para consagrarse a la Reina Auxiliadora y pedirle por la paz y libertad de nuestra Iglesia en nuestra Patria chica. Por la noche, tuvimos ejercicio muy solemne con exposición, sermón y solemnisísima Procesión de Altares, con asistencia de innumerables fieles, todos resueltos a soportar las consecuencias, en caso de que algo aconteciera, con tal de tributar a nuestra Reina queridísima nuestros cultos en ese día tan grande para todos los hijos de María Auxiliadora.

Termino pidiendo a V. R. nos tenga en cuenta, y

a los pies de nuestra querida Auxiliadora, se acuerde de tantos corazones que en estas lejanas tierras la aman con singular ternura.

#### PERU - Lima. — Ramillete de fiestas.

El «Triduo para Hombres» predicado en nuestro Santuario de M. A. por el Inspector Salesiano, como preparación a la Comunión Pascual, ha tenido pleno éxito. Bien se puede afirmar sin exageración que los numerosos hombres que asistieron al Triduo con edificante espíritu de fe comulgaron casi en su totalidad, el Jueves Santo.

Asimismo el «Triduo en honor de San Juan Bosco» resultó solemnisimo.

Lo predicó Mons. Francisco Solano Munte, O. F. M., obispo electo de Ayacucho, y el M. R. P. Luis M. Capitán S. J. pronunció el panegírico el día de la fiesta.

También el mes de María Auxiliadora se celebró con viva piedad.

El día de la festividad celebró la Misa de Comunión General el Excmo. Sr. Arzobispo de Lima, Monseñor Pedro Pascual Farfán, quien el 21 de Mayo había ordenado en el Santuario a cinco noveles Sacerdotes, y pontificó durante la misa solemne el Excmo. Señor Nuncio Apostólico, Monseñor Gaetano Cicognani, quien, por la tarde, después de la concurridísima procesión, impartió la bendición con el Smo. Sacramento.

Al día siguiente, 25 de Mayo, llegaba a Lima el Rvdm. P. Jorge Serié como representante del Rector Mayor, siendo recibido por Salesianos, Alumnos y Ex Alumnos como verdadero regalo de la Virgen.



Lima. - El Excmo y Rvmo Sr. Arzobispo entre los noveles sacerdotes y sus padrinos.

# DE NUESTRAS MISIONES



El P. Kirschner, autor de esta relación, en medio de sus maestros y catequistas de Lin Chow

## CHINA (Kwang Tung)-Lin Chow.

### Fiesta de María A. y bendición de una primera piedra.

La fiesta de María Auxiliadora, celestial Patrona de esta Residencia de Lin Chow y Vicariato Apostólico de Shiu Chow, es el centro de todas las manifestaciones religiosas del año, y los misioneros de esta región tenemos especial empeño en celebrarla con la mayor solemnidad posible.

Sirvieron de preparación a ella un fervoroso triduo y unos ejercicios espirituales para los jóvenes de la Acción Católica, que predicó S. Excia. Rvma Mons. Canazei. Animó a todos paternalmente a intensificar su propia santificación y a desplegar en medio de los elementos paganos el mayor celo posible, para que las almas acogidas en el redil de Cristo vayan siempre en aumento.

*Bautismos - Certamen Catequístico - Reunión de las juventudes de la Acción Católica.* — Fueron los tres acontecimientos realmente consoladores de la víspera de la fiesta.

Bautizar, es, y será siempre, la ocupación favorita del misionero, y esta vez fueron 22 los catecúmenos que recibieron el agua regeneradora.

Sentíamos el corazón estremecido de gozo viendo el entusiasmo casi infantil con que estos nuevos cristianos celebraban, al siguiente día, en fraternal comunidad de afectos con los demás, la fiesta de la Madre común.

Es digno de mencionarse el interesante Certamen Catequístico, en el que demostraron estos chinitos un ímpetu y seriedad realmente confortadores. Disputáronse los gallardetes de campeones los vencedores de las pruebas eliminatorias celebradas en las varias cristianidades de la región. En este certamen también tomaron parte el grupo de paganitos que forman la «Asociación de Amigos de Domingo Savio».

La lucha tuvo momentos de gran animación. La Escuela de niños y niñas de Lin Chow se llevó, cada una, un gallardete. Los otros dos fueron adjudicados respectivamente a los pequeños cristianos de K'i T'am y a nuestros paganitos de Tung Pi.

Apenas hubo terminado el Certamen, procedióse a la Reunión General de Representantes de las diversas Asociaciones Juveniles de Acción Católica. Ocupó la presidencia el Excmo Sr. Vicario Apostólico, y Pedro Wong, ex alumno de nuestro Colegio «Don Bosco» de Shiu Chow, leyó una muy interesante ponencia sobre el tema «El Catecismo y los jóvenes de la Acción Católica».

Al discutirse dicha ponencia, hízose resaltar la falta, por muchos lamentada, de una edición popular de los Santos Evangelios, especialmente útil para los jóvenes de mediana cultura que desean completar su formación catequística. Dijo Monseñor que esta deficiencia será en breve subsanada, ya que, en conferencia que tuvieron los Excmos Vicarios Apostólicos de Kwang Tung, se tomó el acuerdo de publicar, lo más pronto posible, el Evangelio de San Lucas, en un tomito popular de fácil adquisición, el primero de una serie que comprenderá todo el Libro Santo. De editarlo se ha encargado nuestra Escuela tipográfica de Hong Kong.

Monseñor puso fin a la discusión invitando a todos a hacer del estudio del catecismo un deber sagrado, y recordando a los padres de familia que deben ser ellos los primeros maestros y catequistas de sus hijos.

La reunión fué sellada con entusiastas vivas a Don Bosco, el Santo de las juventudes; a Pío XI, el Papa de las Misiones, y a Mons. Canazei, que, a trueque de los mayores sacrificios, procura estar siempre en medio de sus hijos, yendo a buscarles aun en las regiones más difíciles y apartadas del Vicariato.

**EL GRAN DIA.** — Llegada la hora del Oficio solemne, cuando los 30 monaguillos que constituyen el clero infantil entraban en la iglesia cortejando a su Excelencia, el sagrado recinto se veía lleno hasta lo inverosímil, haciendo aún más patente la necesidad de otro templo más capaz, de otro nuevo y más hermoso santuario dedicado a María Auxiliadora. La decisión de empezarlo inmediatamente estaba ya tomada en firme, a pesar de los difíciles momentos que atravesamos, y Monseñor exhortó a todos los cristianos que había dentro y fuera de la iglesia a que pidieran muy fervorosamente a la Virgen de Don Bosco su pronta y feliz terminación.

El mismo Sr. Vicario Apostólico hizo, *infra missam*, el panegírico de nuestra excelsa Patrona y distribuyó la sagrada Comunión, pudiendo decirse literalmente que fué general.

**BENDICION DE LA PRIMERA PIEDRA DEL NUEVO SANTUARIO.** — A eso de las diez, Mons. Canazei, acompañado de todas las Autoridades locales, y recibido a los acordes de la banda de música, ocupaba su asiento en el estrado, ante el cual, habíase colocado lista y preparada, la *primera piedra*.

Cantado un clamoroso himno a San Juan Bosco, el que estas líneas escribe dijo algunas palabras haciendo resaltar la significación e importancia del momento, que, para nuestra Misión, puede ser calificado de histórico, y en seguida, S. Excelencia, bendiciendo la primera piedra del nuevo santuario de María, realizaba el gran sueño por todos largamente acariciado.

Con la piedra bajaron a los cimientos, un acta de la ceremonia extendida en artístico pergamino, monedas, y algunas medallas de San Juan Bosco y SS. Pío XI.

Apenas depositado en su sitio el tubo de cristal que contenía el pergamino, muchos de los presentes acercáronse para echar su puñadito de mortero, impacientes de ver surgir cuanto antes el anhelado santuario, y en aquel preciso momento, el cielo, que desde que empezara la ceremonia se había ido cubriendo de nubes, rompió a llover de un modo torrencial, pero ¡cosa admirable! cesó instantáneamente cuando el que leía el acta pronunciaba estas palabras: *Sancta Parens Virgo, succurre precantibus abs Te*, y un hermoso rayo de sol, colándose por el desgarrón de una nube, inundaba de gloria toda la escena.

Este hecho, que no deja de ser significativo, lo comentaron los presentes con exclamaciones de júbilo y con gritos como estos: «Es la sonrisa de la Virgen, es la lluvia de gracias que aquí derramará María».

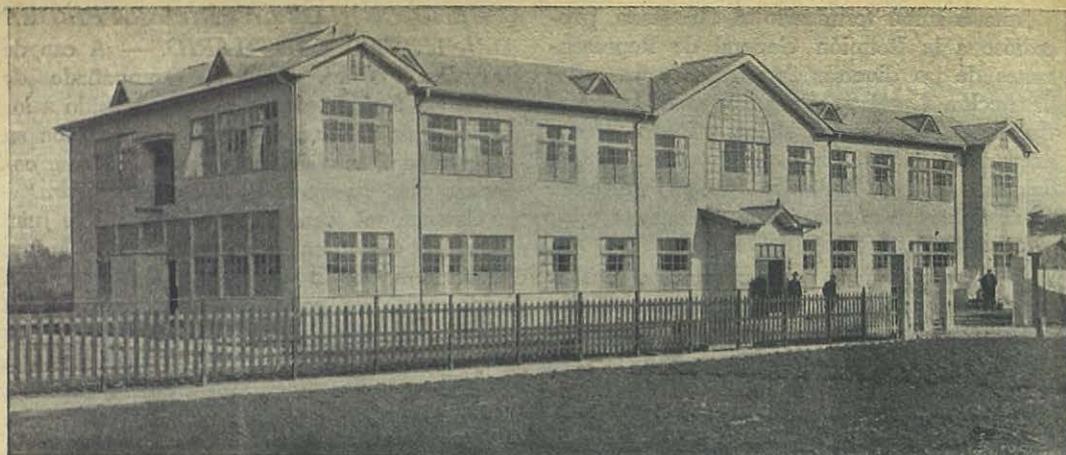
La fiesta terminó con un canto en honor de la Auxiliadora y una brillante demostración gimnástica de la Escuela Católica de Lin Chow.

Por la noche, tuvimos una representación teatral que atrajo a varios centenares de espectadores, en gran número paganos, que nunca habían puesto los pies en la Misión.

Que nuestra buena Madre Auxiliadora haga amanecer pronto el día de la inauguración de este nuevo palacio a Ella consagrado y que devotos suyos de todas las naciones y de todas las lenguas nos ayuden generosamente a terminarlo.

*Lin Chow, 1 de junio de 1936.*

ANTONIO C. KIRSCHNER Pbro.  
*Misionero Salesiano.*



Nuestras Escuelas Profesionales de Tokio.

## JAPON

### La nueva Escuela Profesional "Don Bosco" de Tokio.

Hoy es un hecho. Hacíase sentir, angustiada y apremiante, la necesidad de tener alguna publicación que uniera a todos los cristianos de la localidad y de llevar la palabra de vida a los muchos de fuera que aún no conocíamos, y he aquí que aparece la pequeña hoja mensual «Don Bosco», con el carácter de órgano de la Obra Salesiana en el Japón.

A pesar de la absoluta escasez de medios, queríamos que la luz del Evangelio iluminase también, y cuanto antes, a los pobres paganos, y nos dimos con furia a publicar folletos; primero, siempre que se nos ofrecía ocasión propicia, después periódicamente, cada quince días, y no tardó en ver la luz un pequeño diario exclusivo para ellos, «El granito de mostaza».

Finalmente, cuando, gracias a una generosa donación de nuestro hermano el Rvdo Don Tornquist, se pudieron comprar algunos terrenos en Oita, el suspirado aunque modesto establecimiento tipográfico pudo ser un hecho y el corazón se nos dilató de alegría.

Aquella primera Escuelita Profesional del Japón no estuvo ociosa. De ella salieron inmediatamente las «Lecturas Católicas», una traducción popular japonesa del «Evangelio unificado» de nuestro Don Anziñi; inicióse una Colección de Lecturas amenas para la juventud, y se hicieron otras publicaciones de diversa índole que, poco a poco, han hecho conocer fuera de los ámbitos de nuestra misión la diminuta escuela tipográfica «Don Bosco».

Y he aquí que ahora, al cumplirse el primer

decenio de nuestra llegada, y gracias a la ayuda divina, a la generosidad de nuestros bienhechores y a la tenaz propaganda de nuestro Don Don Margiaria, la fundación que tanto añelábamos empieza a dar consoladores frutos.

Sólo Dios conoce las dificultades y pruebas que hemos tenido que superar, las incesantes demandas de socorro, las penosas peregrinaciones del citado P. Margiaria por toda la América del Norte, a fin de interesar la generosidad de nuestros buenos hermanos de aquella República.

La obra dista mucho de ser completa y aún habrá que superar muchas y difíciles pruebas antes de ver realizado totalmente nuestro ideal, creyendo que no nos faltará la ayuda de nuestros buenos cooperadores.

**LA PRENSA EN EL JAPON.** — Es verdaderamente admirable, y bien puede decirse que supera a la de muchas grandes naciones europeas y americanas.

La sed de instrucción del pueblo japonés y su lucha tenaz y continua por adquirirla es uno de los espectáculos que a los extranjeros más nos deja estupefactos. Todos los días abren aquí sus puertas a un público el más heterogéneo 4.609 bibliotecas, por las que desfilan cada año veintiséis millones de lectores.

La gran prensa está servida por 1.200 diarios, con veinte millones de suscriptores; el *Ashai*, que es el más importante de todos, tira dos millones de ejemplares y es propietario de 36 rotativas, teniendo a su servicio las más perfectas instalaciones de radio, palomas mensajeras, aeroplanos, etc. Las otras publicaciones mensuales y semanales llegan a 6.300. Sólo de la Universidad salen 51 diarios y 92 re-

vistas con espléndidas ilustraciones. En Tokio ven la luz 194 diarios y 1194 publicaciones periódicas; en Osaka 86 y 508 respectivamente y en Oita, que es donde tenemos nuestra misión y cuenta sólo con 70.000 habitantes, 28 y 43.

Esto por lo que respecta a la prensa periódica, pero ¿quién sería capaz de calcular el volumen de las publicaciones dedicadas a la enseñanza y demás obras de cultura? Harían falta para ello cantidades astronómicas.

Esta nación, en todos los campos, pero especialmente en este de la prensa y vulgarización cultural, ha sabido asimilarse lo mejor y más perfecto, y hoy no tiene nada que envidiar a los países de más alto potencial técnico y científico.

Es claro que con lo bueno ha entrado también lo malo, y que abundan las publicaciones nocivas importadas del extranjero, las cuales vienen influyendo de un modo nefasto en la formación de las nuevas generaciones, pese al celo y vigilancia de las Autoridades, que, en este año pasado, decretaron la suspensión de 443 publicaciones comunistas y 64 inmorales. Mas, desgraciadamente, son muchas todavía las que logran burlar la censura gubernativa.

En este prodigioso país, tiene pues la prensa católica que enfrentarse con un enemigo terrible y formidablemente organizado. No se

desanima por ello, ni vive cruzada de brazos. Además de su Semanario Católico, lanza a la calle continuas y numerosas publicaciones encaminadas a ilustrar las inteligencias de estos infieles y dar a conocer entre ellos el amor y la verdad de Nuestro Señor Jesucristo. Hase formado una Comisión «Pro Prensa», que, por cierto, ha elegido como Patrono a San Juan Bosco, en la que militan destacados elementos de todas las provincias del Imperio. La Universidad Católica de Tokio tiene establecido un curso especial para la formación de buenos escritores, y todo marcharía como sobre ruedas, si los medios financieros fuesen tan poderosos como la voluntad que hay de emplearlos en este magnífico apostolado.

Nosotros no olvidamos que, sobre todo en el campo de la prensa católica, San Juan Bosco «quería ir a la vanguardia del progreso» que se desvía por sus tipografías y librerías, y haremos todo lo posible por que esta tierna fundación, que cuenta ahora poco más de un año de vida, llegue a reflejar lo más perfectamente posible las enseñanzas paternas.

Para ello necesitaremos las oraciones y la ayuda material de todos nuestros amigos.

Mons. VICENTE CIMATTI  
*Prefecto Apostólico de Miyazaki.*



Tokio. - Los alumnos compositores ante sus cajas.

# Crónica de Gracias

conseguidas por mediación de María Auxiliadora, de San Juan Bosco y de nuestros Siervos de Dios

ESPAÑA - Barcelona. — *Tomamos este relato de los diarios « El Correo Catalán » y « Diario de Barcelona ».*

Eran las nueve de la noche del 1º de Julio. Las llamas del voraz elemento se percibían desde todas las partes de nuestra ciudad. Las estaciones emisoras de Radio anunciaban el siniestro y sus peligros.

Los vecinos de la barriada afectada, siguiendo órdenes de los bomberos, hubieron de recoger de sus respectivos hogares los efectos de mayor interés, y determinarse a abandonar sus viviendas, pasto seguro del fuego, a juzgar por las apariencias y pronósticos.

La desolación cundía en los semblantes. Las mujeres lloraban. Los hombres se afanaban en la labor del desvalijamiento y todo parecía sucumbir al imperio del incendio.

Yo mismo y otros vecinos como yo, nos quedamos para retirar de las galerías cortinas y estores. Las llamas, que alcanzaban la altura de los terrados en los edificios de seis pisos, tendían siempre a atacar a los inmuebles números 94 y 92, en uno de los cuales vive el abajo firmante, y eso no hubiera podido ser evitado de no cambiar el viento, que ya metía las llamas en los almacenes de maderas que lindan con dichos inmuebles...

Estábamos perdidos.

Entre los gritos de los bomberos que intimaban se retirase la gente de sus casas, oímos la voz suplicante de dos mujeres, una madre y su hija, que erguidas ante una columna de fuego amenazador, pedían a San Juan Bosco que alejase el peligro... Y sabemos como simultáneamente una de ellas lanzó a las llamas dos medallitas que días antes habíanle sido regaladas por un Religioso Salesiano.

Acto continuo, el viento cambió de dirección, contrariamente e todo lo esperado... Los bomberos que segundos antes nos ordenaban huír, exclamaron extrañados y llenos de una visible admiración: « Estamos salvados. El peligro ha desaparecido. Gracias a Dios ha venido un aire que nos ayuda. No se vayan ya ».

Yo no dudo que en este terrible trance nos ha salvado la protección de San Juan Bosco y de María Auxiliadora, invocada también por alguno de nosotros en el apuro.

¡Gracias, pues, a tan excelsos Protectores!

*Por los vecinos del barrio siniestrado.*

PEDRO DELAGE.

ESPAÑA Barcelona, junio de 1936.— Doy rendidas gracias a Nuestra Madre Santísima, María Auxiliadora, por el gran favor que me ha concedido devolviéndole la salud a mi esposa, que estuvo seriamente enferma.

Incluyo una limosna para las Obras Salesianas.

JOSÈ M. ELIAS NADAL.

ESPAÑA (Córdoba) Pozoblanco. — Hallábase mi hija Juana García, postrada en cama con una parálisis que no le permitía mover su cuerpo aun para lo mas necesario. En el mes de Julio del 1934 fué a Córdoba, a fin de que la reconociera algún especialista, pero volvió con la convicción de que no había remedio, como se lo habían afirmado ya los médicos del pueblo. Mi hija contaba 42 años y necesitaba trabajar para poder ganar lo necesario para la vida. Sus hermanas y yo hacíamos lo que podíamos por ella. Al vernos en tanta necesidad, acudimos a la que es el Auxilio de los Cristianos y depositamos en ella toda nuestra confianza. Durante su hermoso mes, no dejamos de hacerle presente nuestra necesidad, pero sobre todo, en el día de su novena, todas las tardes iba a pedir a la celestial Madre me consiguiera la salud para mi hija. En mi corazón había renacido una esperanza tan firme que me parecía que la Santísima Virgen quería concederme el milagro que pedíamos. Yo no le pedía más que, siquiera se pudiese valer por sí misma para lo más necesario. Pero esta Madre de bondad me ha otorgado más de lo que le pedía. El día 24 salgo de la Iglesia con la convicción de que mi hija se curaría; y en efecto, cuando llego a casa, mi hija se había levantado de la cama donde la colocábamos todos los días, y de donde no podía moverse si no se la movía. Yo no sé lo que pasó por mí; llena de alegría dimos gracias a la Santísima Virgen por tan señalado favor. El día 26 en que salió la procesión de María Auxiliadora, mi hija salió por sus pies a colocar en su hermoso paso unas velas como ofrenda de gratitud. Hemos mandado celebrar una Misa en acción de gracias, y para que de todos sea conocida la bondad de María deseo que se publique en el *Boletín Salesiano*. Hoy mi hija se halla trabajando con buena salud, recobrada por la poderosa mediación de María Auxiliadora ¡Gracias, Madre mía!

ANA MARQUEZ.

ESPAÑA (Córdoba) Pozoblanco. — Encontrándome con un fuerte ataque de ictericia con fiebres altas, me encomendé a San Juan Bosco, prometiéndole una limosna para las Misiones y publicarlo en el *Boletín Salesiano*. Hoy completamente restablecida cumplo mi promesa haciendo pública mi gratitud.

TEOFILA DUEÑAS.

ESPAÑA (Pontevedra) Vigo, julio de 1936. — Mil y mil gracias a María Auxiliadora y a San Juan Bosco por varios favores recibidos, devolviendo la salud a mi esposo después de una difícilísima operación, librando a mi hijo y a otras personas de la familia de los atentados con que les amenazaban en varias huelgas, arreglando varios asuntos difíciles, curando un ojo a un sobrinito, que se daba por seguro lo perdiera, y viniendo en nuestro auxilio siempre que acudimos a Ellos.

Agradecida a tantas bondades, cumplo lo ofrecido y lo hago público para gloria de la Sma. Virgen y de San Juan Bosco.

MARIA TERESA BOLIBAR.

ARGENTINA *Buenos Aires*, junio 17 de 1936. — El día 13 de enero del año pasado, mientras me hallaba sobre un techo en construcción, tuve la desgracia de caer, arrastrando dos chapas del mismo, una de las cuales golpeó tan fuertemente mi brazo derecho que sólo una ayuda divina hizo no me quebrara el hueso. No obstante cortó completamente el músculo haciendo una herida de 9 centímetros en la parte posterior del brazo. A los 3 días, una alarmante infección, que podía ser de fatales consecuencias para el hueso, me llevó, como ya en otras ocasiones, a recurrir a María Auxiliadora. Desaparecida la infección, después de 45 días podía mover casi libremente el brazo, sin perjuicio del músculo, donde no he vuelto a sentir dolores.

El día 21 de junio del mismo año, nueva fatalidad; en un descuido de una máquina me tomó entre sus dientes el dedo índice de la mano izquierda, arrancándome la extremidad del dedo y astillando una parte del hueso. En peligro de perder la primera falange, recurrí nuevamente a mi buena Madre, y luego de dos meses pude reanudar mis trabajos, apenas deformado el dedo.

Pero tocaba a su fin el curso y no me hallaba en condiciones de poder concluir mi programa de estudios; volví a Ella, como lo había hecho el año anterior, encontrándome en las mismas condiciones, y desde entonces, como nunca comenzaron a notarse mis adelantos, y con extrañeza de todos, la Virgen me allanó todas las dificultades. En una palabra, gracias a María Auxiliadora, me encuentro ahora en inmejorables condiciones, y cumplo la promesa de hacer público mi agradecimiento por estos cuatro favores, entre los muchos recibidos de nuestra buena celestial Madre.

CRISTOBAL S. CINGOLANI.

ARGENTINA (Pampa) *Quentin-Quenin*. — Una sequía espantosa sembraba de miseria estas regiones. Con unos buenos feligreses preparé el programa para celebrar solemnemente el Tránsito de María Santísima a los cielos. Comenzamos un Triduo con todo fervor, pidiendo a Dios la lluvia oportuna, y poniendo por intercesor al nuevo Santo, Don Bosco, a quien rezamos públicamente haciendo promesa de publicar la gracia concedida en el *Boletín Salesiano*. Con admiración de todos los pueblos vecinos, que ansiosos esperaban el resultado, al segundo día del Triduo comenzó a llover, regalando a estos campesinos llenos de fe una abundantísima cosecha.

*Un sacerdote salesiano.*

COLOMBIA (Valle) *Cali*, junio de 1936. — La Señora María Luisa G. de Lézama agradece a San Juan Bosco el milagro obrado recientemente en su pequeña hija Marina, de 3 años de edad, que fué atacada gravemente en una pierna, por una enfermedad llamada *osteosarcoma*, siendo cada vez más inútiles los tratamientos médicos que se le aplicaban para obtener su curación. Los Dres. Granizo e Iglesias, médicos notables residentes en Cali, trataron a la niña con verdadero interés hasta que diagnosticaron que era necesario, para salvarle la vida a la enfermita, amputarle la pierna, operación

que debería practicarse sin demora. Inmediatamente la Señora madre de la niña empezó la novena a San Juan Bosco, rogándole le concediera el milagro de salvarle la pierna a su hija, y, cuando llegó el momento de hacer la operación a la enferma, los citados cirujanos, al practicarle el último examen, declararon, sorprendidos, que ya no había necesidad de llevar a cabo la operación, pues que la niña se hallaba fuera de peligro. Días mas tarde, volvieron los médicos a visitar a la enferma convaleciente y a cada momento manifestaban su sorpresa de ver tan portentosa curación.

También considera la Señora de Lézama como un milagro palpable de San Juan Bosco el hecho de que, posteriormente, su esposo fué afectado de una fuerte pulmonía, consiguiendo la curación completa por mediación del Santo y sin necesidad de echar mano ni de tratamientos médicos, ni del uso de ninguna clase de drogas.

LUIS BONILLA Pbro.

COLOMBIA (Valle) *Cali*, junio de 1936. — Desde niña venía sufriendo un dolor de cabeza, contra el cual habían sido inútiles médicos y medicinas. A pesar de mi edad, que pasa de los 50 años, ofrecí a Don Bosco una pequeña propiedad para su Obra en esta ciudad, pidiéndole me aliviara de ese prolongado tormento. Entregué la propiedad, que fué invertida para el fin indicado, y desde entonces no he vuelto a sentir la dolencia, compañera de toda mi vida pasada. También sufría de asma desde hacía un año; recurrí a María Auxiliadora, por medio de San Juan Bosco, y pronto desapareció la enfermedad.

PETRONILA DE CUEVAS.

COLOMBIA (Valle) *San Vicente*, mayo 24 de 1936. — Mi hogar se hallaba muy triste. Gravemente postrados mi esposa y dos hijos, en el colmo de mi angustia, puse toda la fe en María Auxiliadora y en su apóstol Don Bosco. Pronto vino el remedio y fuí consolado. Todos recuperaron la salud y siguen hoy perfectamente bien.

Agradecido de todo corazón a mis celestiales Protectores, que tan eficazmente me escucharon, envió una limosna para las Obras Salesianas.

TEODORO LOPEZ.

CUBA *Camagüey*, 7 de mayo de 1936. — Acometido mi hermano de fuertes dolores a causa de un ataque apendicular, y perdidas todas las esperanzas en la ciencia médica, al hacérsele la operación, lo puse en manos de María Auxiliadora y de nuestro padre San Juan Bosco pidiéndoles fervorosamente me lo salvaran, y prometiendo publicar la gracia y enviar una limosna para las Misiones.

A los dos días, después de una gravedad inmensa, empezó su mejoría, que siguió hasta su completo restablecimiento.

Cumplo hoy mi promesa, dando gracias a María Auxiliadora y a Don Bosco y enviando la limosna.

CONCHITA GONZALEZ C.

CUBA *Guanabacoa*, junio 30 de 1936. — Devota ferviente del milagroso Santo, Don Bosco, imploré su protección para conseguir éxito en un asunto muy

delicado y de mucha importancia que afectaba a la persona de un familiar muy querido. Prometí, si mis deseos eran satisfechos, hacer pública mi gratitud.

Atendida mi petición y obtenido el mayor de los éxitos, cumpla hoy gustosa mi promesa.

HORTENCIA ELIGIO DE FUENTES.

ESTADOS UNIDOS (Texas) *San Antonio*, abril de 1936. — Norma Garza, parvulita de 3 años, subía la escalera de nuestra nueva residencia, para alcanzar, alegre y retozona, a una Hermana. De repente se oyó un fuerte golpe; había caído por la abertura lateral del descanso, que está a una altura

guntarle cómo seguía, mostraba algunos rasguños y la estampita-reliquia del Santo, y decía: «Yo me caí, pero Don Bosco me salvó».

Agradecida, hago este relato que yo considero verdadero milagro, y envío una oferta para el altar de nuestro querido Padre y Fundador San Juan Bosco.

Sor DOLORES TIJERINA

MEJICO (Michoacán) *Morelia*, junio de 1936. — Doy gracias a San Juan Bosco por haber obtenido, mediante su intervención, la salud, no solamente del cuerpo, que se hallaba en inminente peligro, sino también la del alma de mi querido hermano. Tam-



Argentina. Córdoba. - Más de 10.000 personas en torno de San Juan Bosco

de tres metros. La Hermana, al verla en tierra inmóvil y sin vida, pidió a María Auxiliadora la salvara por intercesión de San Juan Bosco. Normita fué atendida de urgencia mientras llegaba el doctor; sus ojitos torcidos y su cuerpecito inmóvil hacían presagiar una desgracia que habría podido tener para nosotras tristes consecuencias.

Cuando el Doctor llegó y pudo examinarla detenidamente, declaró que la niña no tenía lesiones en ningún miembro, pero ordenó la pusieran en cama durante dos semanas. Fué llamada su mamá y conducida a su casa, mientras continuaban oraciones y promesas implorando el auxilio de la Virgen y de su predilecto Siervo D. Bosco. Al tercer día se vistió la parvulita y, como si nada hubiera pasado, comenzó a correr y saltar por la habitación. Al pre-

bién le doy por la curación de mi hijita, que hacía meses estaba padeciendo una penosa enfermedad. El contacto de la reliquia del Santo y el rezo de su Novena han hecho el prodigio.

GUADALUPE ALVAREZ DEL CASTILLO DE TENA.

MEJICO (Nuevo León) *Monterrey*. — Encontrábase mi padre gravísimo, a consecuencia de lesiones internas ocasionadas accidentalmente por arma de fuego. Varios médicos en junta declararon el caso perdido, por haber interesado la bala los principales órganos y roto los grandes vasos.

En tan angustiosa situación, lo encomendé a la protección de mi celestial Madre María Auxiliadora, prometiendo, si lo salvaba de la muerte, publicar la gracia en el *Boletín Salesiano*. Pronto pudimos ver

el efecto de nuestras oraciones, pues con grande asombro de los facultativos, mi padre, que agonizaba, tornó de la muerte a la vida.

¡Bendita seas mil veces, Madre mía! Te correspondo con una ofrenda en favor de las Obras de tu predilecto Santo, Don Bosco.

CARMEN GUERRA LOZANO.

MEJICO (Nuevo León) *Monterrey*. — Agradecida a María Auxiliadora y a San Juan Bosco por haber conseguido la salud de mi hijo Carlos, después de haberles invocado con ansia maternal y llena de fe, cumplo la promesa de manifestar públicamente mi gratitud y dar una limosna para las Obras Salesianas.

IRENE LOZANO DE SUAREZ  
*Cooperadora.*

MEJICO *Monterrey*, 24 junio de 1936. — Nos nació una niña, que dedicamos amorosamente a San Juan Bosco, dándole el nombre de Juana. Como primera gracia, Dios nos la alivió de una hinchazón en los ojos. Luego, en la Lotería Nacional nos sacamos mil pesos. Rendimos gracias al grande Santo, Don Bosco, y al mismo tiempo le suplicamos que continúe siempre obteniendo gracias temporales y sobre todo espirituales a nuestra familia.

SALVADOR y MIREYA SOLORZANO.

MEJICO *S. Luis Potosí*, S. L. P., febrero de 1936. — Refugio M. de la G. de Rodríguez da infinitas gracias a San Juan Bosco y a la Venerable Sierva de Dios Sor María Mazzarello por dos insignes favores que le obtuvieron el mismo día que se los pidió: el primero fué porque, peligrando la paz de dos hogares, ésta quedó restablecida en cuanto les invoqué; el segundo por la rápida curación de un mal de garganta que ella misma tenía.

MEJICO *Zacatecas*, marzo 29 de 1936. — En años pasados estuve al frente de la Tesorería Municipal de esta Capital del Estado de Zacatecas, y a principios del presente fué removido del cargo a causa de mi filiación católica. Como en esta clase de Oficinas quedan muchos asuntos pendientes, ya fuera de servicio, se me reclamaba una suma aproximada de doscientos pesos, por una operación de la que yo nada recordaba. Todas las veces que se me citaba a la Inspección, yo me excusaba por no saber qué cuentas rendir en tal sentido.

Grandemente apenado, invoqué a la Sma. Virgen Auxiliadora con un Triduo, y, ¡oh maravilla!... a la madrugada del tercer día y último, me vino como en revelación el recuerdo y detalle de cómo había sido ejecutada aquella operación, representándose a mi memoria hasta la fecha en que se había hecho por orden expresa de mi Jefe.

No me cansaré de dar gracias a las bondades de la Virgen de San Juan Bosco y Madre nuestra celestial.

LORENZO ENCISO.

NICARAGUA *Capital*, 13 mayo de 1936. — Víctima de un agudo ataque de parálisis, llegué a estar al borde mismo del sepulcro, habiendo sido desahuciada de los médicos y esperando sólo de la Providencia Divina mi restablecimiento.

Devota ferviente de María Auxiliadora y de San Juan Bosco, a ellos me encomendé con toda mi alma.

y, una noche, soñé que el Santo se me aparecía con una corona radiante de luz diciendo que le rezara cinco novenas y me curaría.

Así lo hice inmediatamente y, a medida que iban transcurriendo, iba mejorando mi estado de tal manera que hoy, abandonado el carrito en que me llevaban y hasta las muletas que luego me ayudaban a andar, me siento con los miembros restituidos a su movimiento natural.

Con el alma henchida de gozo, cumplo el sagrado deber de publicar esta milagrosa curación y expresar mi agradecimiento de toda mi vida a María Auxiliadora y a su glorioso siervo S. J. Bosco.

ELIDA MARIA LEIVA.

URUGUAY *Montevideo*, mayo de 1936. — Encontrándome en muy grave estado de salud y debiéndome someter a una peligrosísima operación, recurrí a María Auxiliadora por intercesión de su fiel Siervo San Juan Bosco, prometiendo publicar la gracia, si salía con salud de dicha operación necesaria y decisiva.

Mis bondadosos Protectores han hecho que el resultado de la operación fuera felicísimo, y hoy, en perfecta salud, cumplo agradecida mi promesa.

Apenas mis medios de subsistencia me lo permitan, contribuiré con una limosna para el Santuario de Turín.

GUMERCINDA E. DE GIL.

URUGUAY *Paysandú*, 24 de mayo de 1936. — Mi hijita, de diez y seis meses de edad, se enfermó tan gravemente, que nos hacía temer por su vida, acrecentado nuestro temor porque en análoga dolencia el Señor nos había llevado al Cielo a otra hijita de igual edad. La convicción de perderla me dominaba, al mismo tiempo que una fe ciega me alentó a acudir al auxilio divino, interponiendo la intercesión de María Auxiliadora. Una imagen de nuestra querida celestial Madre que tenía en mi devocionario la puse sobre el pechito de mi adorada hija, aún bajo terribles convulsiones; invoqué con ardor maternal la ayuda de la Sma. Virgen, y ¡oh, milagro! al punto cesan los movimientos convulsivos. Entonces yo, al verla tranquila, me animé a tomarla en brazos, presa de intensa emoción, al constatar que estaba curada. El médico que la asistía y que aquel día la había visitado dos veces, constató con sorpresa el rápido mejoramiento de la enfermita y la vuelta normal de su temperatura.

Hoy, 24 de mayo, al celebrar la fiesta de María Auxiliadora, sea ésta nuestra mejor oración, nuestro mejor canto de acción de gracias a Ella, en cuyo honor yo y mi esposo mandamos celebrar tres Misas.

LUISA E. HIRIART DE MOLINOLO.

VENEZUELA *Maracaibo*, mayo de 1936. — Quiero dar público testimonio de mi más sincero agradecimiento a la dulcísima celestial Auxiliadora por varios y preciosos favores con que me ha confortado cada vez que me encomendé a ella, y en prenda de mi gratitud envió una oferta para la ampliación de su Basílica de Turín.

DELIA DE Y. RAMIREZ.

**Dan también gracias a María Auxiliadora y a San Juan Bosco por favores recibidos:**

ESPAÑA (Córdoba) *Pozoblanco*. — Una cooperativa.

ESPAÑA (Coruña) *Santiago*. — Mercedes García de Comellas.

ESPAÑA (Sevilla) *Écija*. — Una devota.

ARGENTINA (Córdoba) *Deán Funes*. — Ignacia de Farias — Eva y Nélica Quinteros Olmo — Celestina Núñez.

COLOMBIA (Santander) *Bucaramanga*. — Delia Valdivieso de Restrepo.

COLOMBIA (Santander) *Girón*. — Telesforo Rufz — Pedro A. Domínguez — Josefa Lipés — Carmelita R. de Lizarazo — Samuel Serrano — Pedro Benito Rodríguez — Jesús Valdivieso — Mariana Prada — Julieta Reyes de Aranda — Mercedes Silva — Evaristo Prada — Dolores Valdivieso — José Antonio Serrano.

COLOMBIA (Santander) *Florida*. — Antonio María Gutiérrez.

COLOMBIA (Santander) *Los Santos*. — Ana Mercedes Vda de Pedraza.

COLOMBIA (Valle) *Cali*. — Amelia G. de Pano — N. N. — T. L. de Hernández — María Caldas de Guzmán — Pobreza de Perdomo — Flora de Velázquez — Hermelinda Domínguez — Ernestina Saldarriaga de López — D. S.

COLOMBIA (Valle) *El Carmen*. — Fidelina Ramírez v. de A.

COLOMBIA (Valle) *Yumbo*. — Victoria de Zúñiga.

ESTADOS UNIDOS (California) *Los Angeles*. — Elpidia Díaz — Ascensión Cano — Guadalupe C. Murieta.

ESTADOS UNIDOS (California) *Pomona*. — María Zúñiga.

MEJICO (Jalisco) *Guadalajara*. — Jesús Vidrio O. — Esperanza González — Josefina F. de Estrada — M. D. G. — L. G. H.

MEJICO (Nuevo León) *Lampazos*. — Rosa Garza Santos.

MEJICO (Nuevo León) *Linares*. — Orelia M. de G. Rodríguez.

MEJICO (Nuevo León) *Monterrey*. — Jesús Zamora — Esperanza N. de C. — María del Consuelo Ríos Backman — Antonia Guajardo — Sabas Sánchez — Trinidad G. de Terán — María del Refugio Rodríguez — Dos Ex alumnas de las Hijas de María Auxiliadora — Una Devota — B. M. L.

MEJICO (Nuevo León) *Sabinas Hidalgo*. — María del Refugio Garza.

MEJICO *Tacubaya*. — José del Río.

MEJICO (Zacatecas) *San José del Camutillo*. — Dolores Alvarez de Barboza, Celadora Salesiana.

VENEZUELA (Yaracuz) *Albarical*. — Aristides Martínez Ojeda, cooperador salesiano.

**Por intercesión de nuestros Siervos de Dios.**

COLOMBIA (Valle) *Cali*, mayo de 1936. — El Venerable Domingo Savio sigue haciendo milagros. Hallándome con un fuerte dolor, le invoqué con

mucha fe y le prometí publicar el favor, si me curaba. Al momento me escuchó. Para la gloria de Dios en sus Santos, cumplo mi promesa de publicarlo en el *Boletín Salesiano*.  
MERCEDES V. R.

ESPAÑA (Córdoba) *Pozoblanco*. — Hacía dos años próximamente que mi hija Carmen sufría en una pierna las consecuencias de una herida que, de resultados de una operación que tuvo que soportar, no se le cicatrizaba, a pesar de los cuidados que se le prodigaban. En vista de la inutilidad de las medicinas, acudimos al Siervo de Dios Domingo Savio, a fin de que, con María Auxiliadora, obtuviesen la curación completa, prometiéndole hacer pública la gracia si me la concedía. Hoy tengo la satisfacción de ver a mi hija completamente curada, deseando se publique esta gracia en el *Boletín Salesiano*, para avivar la confianza en el poder del Siervo de Dios.  
TEOFILA DUEÑAS.

MEJICO (Nuevo León) *Monterrey*. Hacía 20 años que unas úlceras rebeldes venían atormentándome en una pierna imposibilitándome para el trabajo. Acerté a acudir con gran fe y confianza a la Sierva de Dios Dña. Dorotea de Chopitea, invocando su ayuda por medio de un triduo. Al término de mi rezo, vi con sorpresa que las úlceras habían cicatrizado, y hasta hoy, no obstante haber transcurrido ocho meses, no ha habido novedad y sigo perfectamente bien. Doy gracias a mi Protectora por este y otro señalado favor conseguido, y doy una pequeña limosna para los gastos de su Beatificación.  
MARIA DELGADO.

Da también gracias a la Sierva de Dios, *Dolores García Valdés*, de Tangamandapio (Méjico).

## NECROLOGÍAS



### SALESIANOS DIFUNTOS.

*Tomás Barale, sacerdote* — de Roccaforte (Italia) † en Lima, el 15 de marzo de 1936.

*Juan Belloni, sacerdote* — de Borgo d'Oneglia (Italia) † en Jerusalén, el 5 de mayo de 1936.

*Juan Bocca, coadjutor* — de Mondoví (Italia) † en Lima, el 28 de enero de 1936.

*Miguel Córdoba, sacerdote* — de Frías (Perú) † en Barranca (idem), el 24 de febrero de 1936.

*Ladislao Milharic, clérigo* — de Cruscevic (Italia) † en Barranca (Perú), el 24 de febrero de 1936.

### COOPERADORES DIFUNTOS.

COLOMBIA (Santander) *Girón*. — María Prada de Mantilla — Benito Salinas.

ISLAS FILIPINAS (Bulacán) *Meycauayan*. — Rvdo. P. Juan Tongco.

VENEZUELA (Yaracuz) *Yaritagua*. — Laureana F. de Rodríguez — Josefa G. de Flores — Yocasta Aguilera de Calistri — Rita Ramírez.

# TESORO ESPIRITUAL

## Relación de las Indulgencias Plenarias

que los Cooperadores Salesianos pueden ganar, en el transcurso del año.

1. — Una vez cada día, elevando a Dios, en medio del trabajo y aunque sea sólo mentalmente, una piadosa invocación cualquiera, previas las demás condiciones ordinarias, o sea el estado de gracia, la confesión y comunión sacramentales y la visita a alguna iglesia u oratorio público, rogando por la intención del Soberano Pontífice.

Esta indulgencia del trabajo santificado pueden ganarla los Cooperadores Salesianos, Hijas de M. Auxiliadora y sus respectivos alumnos y exalumnos. Si, hallándose en estado de gracia, se sigue repitiendo la misma piadosa invocación, u otra cualquiera durante el trabajo, se puede ganar, cada vez, una indulgencia parcial de 400 días.

2 - Un día de cada mes, el que uno elija.

3 - El día en que se hace el piadoso Ejercicio Mensual de la Buena Muerte.

4 - El día que se asiste a la Conferencia Mensual Salesiana.

5 - El día en que uno inscribe su nombre en la Pia Unión de Cooperadores Salesianos.

6 - El día en que por primera vez se consagra uno al Sgdo. Corazón de Jesús.

Cada vez que practique los Santos Ejercicios Espirituales, de ocho días.

8 - A la hora de la muerte, con tal que, confesado y comulgado o por lo menos arrepentido de sus pecados, invoque, con los labios o con el corazón, el nombre sacratísimo de Jesús.

### EN CADA UNA DE LAS SIGUIENTES FIESTAS:

#### 1) MOVIBLES:

Sagrada Familia (el primer domingo después de la Epifanía).

Dolores de la Sma Virgen (El viernes de Pasión Domingo de Ramos).

Pascua de Resurrección.

Ascensión del Señor.

Domingo de Pentecostés.

Fiesta de la Sma Trinidad.

Corpus Christi.

Fiesta del Sgdo Corazón de Jesús (primer viernes después del Corpus).

Fiesta del Sgo Corazón de María (día siguiente del anterior).

#### 2) FIJAS:

##### ENERO

1 - Circuncisión del Señor.

2 - Santísimo Nombre de Jesús.

3 - Epifanía.

18 - Cátedra de San Pedro en Roma.

23 - Desposorios de la Sma Virgen.

25 - Conversión de San Pablo.

29 - Fiesta de San Francisco de Sales.

##### FEBRERO

2 - Purificación de la Sma Virgen.

22 - Cátedra de San Pedro en Antioquia.

##### MARZO

19 - Fiesta del Patriarca San José.

25 - Anunciación de la Sma Virgen.

##### MAYO

3 - Invención de la Santa Cruz.

8 - Aparición de San Miguel Arcángel.

11 - Aniversario de la Coronación de María Auxiliadora.

24 - Fiesta de María Auxiliadora.

##### JUNIO

24 - Natividad de San Juan Bautista.

29 - Fiesta de San Pedro y San Pablo.

30 - Conmemoración de San Pablo.

##### JULIO

1 - Preciosa Sangre de Ntro Señor Jesucristo.

2 - Visitación de Ntra Señora.

16 - Fiesta de la Virgen del Carmen.

##### AGOSTO

6 - Transfiguración del Señor.

15 - Asunción de la Sma Virgen.

16 - Fiesta de San Roque.

##### SETIEMBRE

8 - Natividad de la Sma Virgen.

12 - Dulcísimo Nombre de María.

14 - Exaltación de la Santa Cruz.

15 - Los Siete Dolores de la Sma Virgen.

29 - Dedicación de San Miguel Arcángel.

##### OCTUBRE

7 - La Virgen del Rosario.

11 - Maternidad de María.

16 - Pureza de María.

##### NOVIEMBRE

21 - Presentación de Ntra Señora.

22 - Fiesta de Santa Cecilia.

##### DICIEMBRE

8 - Inmaculada Concepción.

25 - Natividad de Jesús.

Para lucrar las antedichas Indulgencias se requiere, además de las condiciones ordinarias, que los Socios de la Pia Unión recen cada día un Padrenuestro, Avemaría y Gloria con la invocación *Sancte Franciscus Salesi, ora pro nobis*, según la intención del Romano Pontífice.



# Bibliografía

## DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO ABREVIADO

España-Calpe-S A. — Ríos Rosas, 26 - Madrid

*La obra más perfecta de nuestra  
época, por las siguientes razones:*

1. - El prestigio y autoridad de sus redactores, muy conocidos, pues son los mismos que crearon la famosa ENCICLOPEDIA ESPASA. La poderosa organización de la editora que cuenta con obreros y artistas muy especializados y material gráfico perfectísimo, son la primera garantía que encuentra el lector.

2. - La gran modernidad de la obra, que le permite estar al día y ofrecer temas de palpitante actualidad que no se encuentran en obras similares, es la segunda característica.

3. - Contiene un léxico amplio del idioma, pues no sólo recoge el oficial de la Academia, sino que incluye americanismos, vocablos técnicos, equivalencias de las voces principales en francés, inglés, alemán e italiano.

LA OBRA CONSTA DE TRES  
ESPLÉNDIDOS VOLUMENES.

Ofrece un total de más de cinco mil páginas, de apretada lectura. El tamaño de cada volumen es de 26 x 17 centímetros y están bellamente encuadrados. Esta magnífica obra contiene en conjunto: 130.000 artículos, 4.500.000 de palabras, 30 millones de letras, 10.000 ilustraciones en negro, 150 láminas a todo color.

Precio 190 pesetas. En España puede adquirirse a pagar en plazos mensuales.

·Pida a la casa el folleto ilustrado que se envía gratis.

De la EDITORIAL LUIS GILI - Córcega, 405,  
Barcelona.

**LA BIBLIA PARA LOS NIÑOS.** — Por el P. César Gallina M. S. C. Traducción del italiano. — Un vol. de 336 págs. y 34 ilustraciones; Rústica, 4 ptas.

Es el Texto Sagrado narrado con estilo fácil y sugestivo, a propósito para interesar y poner en juego las facultades intelectuales del niño y hacer que queden en él fuertemente grabadas las verdades de la Revelación, y corroborada su voluntad con la luz que de ellas dimana.

El sencillo método narrativo, las ilustraciones, el cuestionario con que se completa cada capítulo, y hasta la bella cubierta en colores hacen de este libro un texto indicadísimo para la lectura escolar.

**EL LIBRO DE LA FAMILIA CRISTIANA.** — Breve explanación popular del libro sagrado de Tobías. Por el Dr. Andrés Herranz, con un prólogo del Emmo. y Rvdmo. Sr. Cardenal-Arzbispo de Toledo. Un vol. de 208 págs. Rústica 3,50 ptas. Tela 5,50.

En las páginas de este libro ofrécese las bellas y sublimes doctrinas con que el mismo Dios dignase aleccionar a las familias que desean ver florecer la paz en sus hogares y quieren que los hijos constituyan su gozo y su corona.

Nos quejamos a diario de la juventud de nuestros días y sería harto más justo quejarnos del absoluto desorientamiento y dejación de muchísimos padres, hoy tan alejados de las nobles figuras patriarcales que, de mano maestra, aparecen dibujadas en este libro. Propagarlo y hacer que se lea en los hogares sería una hermosa obra de celo.

**JESUCRISTO REY.** — Serie de 31 lecturas o consideraciones sobre la Realeza de Ntro Señor Jesucristo. Por Mons. Chiesa. Versión de la 3ª edición italiana. Un vol. de 322 págs. Rústica 5 ptas.

Las treinta y una consideraciones o capítulos de este libro contienen un estudio orgánico de la Realeza de Cristo, proclamada en la áurea Encíclica *Quas primas* de Pío XI, a cuyas directivas se ajusta estrictamente el hermoso libro de Mons. Chiesa.

**SIGAMOS LA SANTA MISA.** — Por el Dr. Pío Parsch. Versión de la 2ª edición alemana. Un vol. de 158 págs. con ilustraciones litúrgicas. Rústica 1 ptas; tela 2.

Precioso estudio encaminado a facilitar, con sucesivas explicaciones, lo que la Santa Misa es y significa; su plan, origen, etc.

El libro es un acierto y hasta *un alardé de economía.*

## BOLETÍN SALESIANO